



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

المؤتمر

الدورة الأربعون

روما، 3-8 يوليو/تموز 2017

الحسابات المراجعة - منظمة الأغذية والزراعة 2014



mo335

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)، وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على

موقع المنظمة www.fao.org

الكشوف المالية لعام 2014

لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

بيان المحتويات

الصفحة

	الجزء ألف
1	تقرير المراجع المستقل
3	اعتماد الكشوف المالية
5	بيان المدير العام
7	الكشف الأول
8	كشف الأداء المالي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014
9	كشف التغيرات في السندات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014
10	كشف التدفقات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014
11	الكشف الخامس
	كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014
15	ملاحظات على الكشوف المالية

الجزء باء

تقرير المراجع المستقل

يرد تقرير المراجع المستقل في وثيقة المؤتمر رقم C2017/5 B

تقرير المراجع المستقل

مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة للأمم الأعضاء

تقرير عن الكشوف المالية

لقد قمنا بمراجعة الكشوف المالية لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة المرفقة طياً، والتي تتكون من كشف الوضع المالي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، وكشف الأداء المالي، وكشف التغييرات في السندات، وكشف التدفقات المالية، وكشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملاحظات عن الكشوف المالية.

مسؤولية الإدارة عن الكشوف المالية

تقع على عاتق الإدارة مسؤولية إعداد هذه الكشوف المالية وعرضها بأمانة وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وتشمل هذه المسؤولية: تصميم وتنفيذ ومتابعة الضوابط الداخلية المتعلقة بإعداد الكشوف المالية وعرضها بأمانة، بحيث تخلو من أي أخطاء جوهرية، سواء كانت بسبب الاحتيال أو الخطأ؛ واختيار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة؛ وإجراء تقديرات محاسبية معقولة في كل ظرف من الظروف.

مسؤولية المراجع

تتمثل المسؤولية الملقاة على عاتقنا في تقديم رأي بشأن الكشوف المالية استناداً إلى المراجعة التي أجريناها. وقد أجرينا هذه المراجعة طبقاً للمعايير المحاسبية الدولية. وتقتضي منا هذه المعايير الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية، والخطط وإعداد المراجعة وإجراءها للحصول على ضمانات معقولة بشأن ما إذا كانت الكشوف المالية خالية من أي خطأ جوهري.

وتشمل عملية المراجعة إتباع إجراءات للحصول على المستندات الداعمة للمبالغ والبيانات الواردة في الكشوف المالية. وتعتمد الإجراءات المختارة على رأي المراجع، بما في ذلك تقدير مخاطر الأخطاء الجوهرية في الكشوف المالية، وما إذا كانت بسبب الاحتيال أو الخطأ. وعند إجراء هذه التقديرات للمخاطر، يبحث المراجع الضوابط الداخلية المتعلقة بإعداد المنظمة للكشوف المالية وعرضها بأمانة، من أجل تصميم إجراءات مراجعة ملائمة لكل ظرف من الظروف، ولكن ليس لغرض التعبير عن رأي في فعالية الضوابط الداخلية للمنظمة. كما تشمل عملية المراجعة تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة، وما إذا كانت التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة تقديرات معقولة، فضلاً عن تقييم العرض الإجمالي للكشوف المالية.

ونحن نرى أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لكي تشكل أساساً يستند إليه هذا الرأي.

رأي المراجع

نحن نرى أن الكشوف المالية تعرض بشكل معقول، من مختلف الجوانب المادية، الوضع المالي لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة حتى 31 ديسمبر/ كانون الأول 2014، وأدائها المالي، والتغيرات في السندات، والتدفقات المالية، والمقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك طبقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

تقرير عن المتطلبات القانونية والنظامية الأخرى

نرى كذلك أن المعاملات التي أجرتها منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، أو التي اختبرناها كجزء من المراجعة التي أجريناها، كانت متفقة، في كافة جوانبها الهامة، مع اللائحة المالية للمنظمة.

وقد أصدرنا أيضاً بموجب المادة 9-12 من اللائحة المالية تقريراً مطولاً عن المراجعة التي أجريناها لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة.



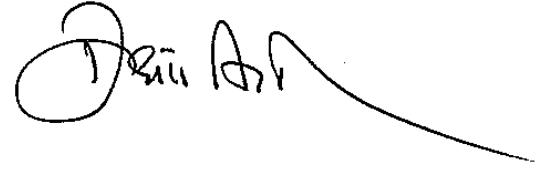
Michael G. Aguinaldo
رئيس هيئة مراجعة الحسابات
جمهورية الفلبين
مراجع الحسابات الخارجي

مدينة كيزون، الفلبين
3 أغسطس/آب 2015

الكشوف المالية لعام 2014

اعتماد الكشوف المالية

تعكس المبالغ المبينة في الكشوف، على النحو الملائم، المعاملات المالية المسجلة خلال الفترة:



Denis Aitken

المدير العام المساعد بالنيابة

إدارة الخدمات المؤسسية والموارد البشرية والشؤون المالية

موافق:



جوزيه غرازيانو دا سيلفا

المدير العام

31 يوليو/تموز 2015

بيان المدير العام

بموجب المادة 11 من اللائحة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (المنظمة)، يشرفني أن أحيل إلى المؤتمر الكشوف المالية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، من أجل اعتمادها. وقد أعدت الكشوف المالية والملاحظات على الكشوف المالية بموجب المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وبموجب اللائحة والقواعد المالية للمنظمة.

وهذه هي المرة الأولى التي تعد فيها الكشوف المالية للمنظمة وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام تماشياً مع موافقة اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى على اعتماد المعايير المذكورة من قبل منظمات الأمم المتحدة.

وبموجب المادة 10-1 من اللائحة المالية، يعدّ المدير العام مسؤولاً أمام الأجهزة الرئاسية عن الرقابة الداخلية للمنظمة، من أجل ضمان الإدارة المالية وفعالية الإدارة المالية ومراعاة الاقتصاد؛ والرقابة الفعلية على الأصول المادية للمنظمة. ويشمل ذلك ضمان استلام أموال المنظمة ومواردها كافة والرقابة عليها وإنفاقها بصورة منتظمة، وامتثال الالتزامات أو الموجبات والمصروفات مع الاعتمادات أو غيرها من الأحكام المالية التي صوت عليها المؤتمر، أو مع الغايات واللوائح والأحكام المتعلقة بالحساب المعني والاستخدام الاقتصادي لموارد المنظمة.

تمارس إجراءات الرقابة والمساءلة الداخلية بصورة متواصلة على كافة المستويات ضمن المنظمة، تماشياً مع الاشتراطات المنصوص عليها في سياسة المساءلة للمنظمة. وتشرح هذه السياسة كيفية تطبيق المساءلة في المنظمة، والأدوار والمسؤوليات في أنحائها، والآليات والأدوات المستخدمة لمحاسبة المدراء والموظفين أمام المدير العام، وبالتالي أمام الشركاء والأجهزة الرئاسية.

وعلى هذا النحو، تحدّد سياسة المساءلة عناصر نظام الرقابة الداخلية للمنظمة. ومن أجل التوفيق بين هذا النهج للرقابة الداخلية وبين أفضل الممارسات الدولية، المنظمة حالياً في صدد وضع إطار رسمي للرقابة الداخلية. وحالما سيستكمل هذا الإطار سوف يوفر أساساً لضمان تطبيق الرقابة بصورة متسقة واقتصادية ومراعية للمخاطر.

وقد أوصت الأمم المتحدة بأن تصبح جميع الوكالات المتخصصة ممثلة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام علماً أن هذا القرار قد نال دعم الدول الأعضاء في المنظمة وعدد كبير من الجهات المانحة. وتمثل المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام أفضل الممارسات الدولية فيما خصّ المنظمات التي لا تتوخى الربح. ومن شأن اعتمادها أن يحسن جودة التقارير المالية للمنظمة وقابلية مقارنتها ومصداقيتها. وسوف تؤدي أيضاً إلى مواءمة أكبر في تقديم الكشوف المالية فيما بين منظمات الأمم المتحدة وإلى تحسين قابلية مقارنة الكشوف المالية مع المنظمات الدولية والحكومات الوطنية الأخرى.

فالكشوف المالية التي تتم إعدادها بناءً على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام تقدم فكرة أوضح بكثير عن الأصول والخصوم والعائدات والمصروفات الفعلية للوكالة. وتفضي زيادة الشفافية فيما يخص الأصول والخصوم إلى رقابة داخلية أفضل وإدارة معززة للموارد. إن المعلومات عن الإيرادات والمصروفات المنبثقة عن المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام تدعم بشكل أفضل صنع القرارات وتعزز التخطيط الاستراتيجي.

وتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام لا يؤثر حالياً في إعداد ميزانية المنظمة، التي لا تزال تقدم على أساس النقد المعدّل. وبما أن هذا الأساس يختلف عن أساس الاستحقاق المطبق على الكشوف المالية، فإن التوفيق بين الميزانية وبين الكشوف المالية الرئيسية يقدم تماشياً مع شروط المعايير المحاسبية الدولية للقطاع.

يستتبع تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع بعض التعديلات على طريقة الكشوف المالية وهيكلها من فترة السنتين السابقة. والأهم أن الكشوف المالية المراجعة مطلوبة على أساس سنوي.

وتماشياً مع المعيار 1 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام أعدت مجموعة كاملة من الكشوف المالية على النحو التالي:

- الكشف 1 – كشف الوضع المالي يقيس القوة المالية للمنظمة ويعرض الأصول والخصوم بالقيمة النقدية في نهاية فترة الإبلاغ المالي.
- الكشف 2 – كشف الأداء المالي يبين إلى أي مدى أجادت المنظمة استخدام أصولها لتوليد الإيرادات. وهو مقياس عام للصحة المالية للمنظمة على فترة زمنية معينة (12 شهراً) ويمكن مقارنته مع منظمات مشابهة.
- الكشف 3 – كشف عن التغييرات في صافي الأصول يبيّن كافة الأنشطة المتعلقة بصافي الأصول خلال فترة مالية معينة، ويعكس بالتالي أي زيادة أو تراجع لصافي أصول المنظمة خلال العام.
- الكشف 4 – كشف التدفقات المالية يشرح التغييرات في الوضع النقدي للمنظمة عبر الإبلاغ عن التدفقات المالية المصنفة على أساس الأنشطة التشغيلية والاستثمارية والتمويلية.
- الكشف 5 – كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية يبين الاستخدام الفعلي للإيرادات مقارنة ببرنامج فترة السنتين وخطة الميزانية.
- الملاحظات بما فيها موجز عن السياسات المحاسبية العامة وغيرها من المعلومات ذات الصلة.

الكشف الأول - كشف الوضع المالي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2014			
الملاحظة		31 ديسمبر/كانون الأول 2014	1 يناير/كانون الثاني 2014 (أعيد بيانه)
(بآلاف الدولارات الأمريكية)			
الأصول			
الأصول الحالية			
	687,604	3	671,240
	455,951	4	358,277
	141,883	5	139,352
	4,383	6	4,597
	43,128	7	33,180
	16,254	8	12,772
	1,349,203		1,219,418
الأصول غير المتداولة			
	428,007	4	422,090
	1,239	5	2,167
	418	7	418
	16,111	9	1,836
	4,580	10	3,274
	450,355		429,785
إجمالي الأصول			
الالتزامات			
الالتزامات الحالية			
	26,291	11	27,372
	97,439	11	116,113
	742,405	12	885,694
	2,594	4	149
	16,374	13	21,363
	4,222	16	-
	4,364	17	6,208
	893,689		1,056,899
الالتزامات غير المتداولة			
	1,390,564	13	1,198,350
	76,981	17	66,356
	1,467,545		1,264,706
مجموع الالتزامات			
	2,361,234		2,321,605
صافي الأصول			
الأسهم			
	(481,634)		(748,015)
	(80,042)	18	75,613
مجموع الأسهم			
	(561,676)		(672,402)

الكشف الثاني - كشف الأداء المالي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014		
31 ديسمبر/كانون الأول 2014	الملاحظة	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		الإيرادات
		الإيرادات من المعاملات غير التبادلية
527,095	19	تقييم الدول الأعضاء في إطار البرنامج العادي
972,435	19	المساهمات الطوعية
62,066	19	الإيرادات غير التبادلية الأخرى
1,561,596		
		الإيرادات من معاملات الصرف
11,139	19	إيرادات الصرف
11,139		
1,572,735		إجمالي الإيرادات
		النفقات
442,747	20	التكاليف المتعلقة بالموظفين
205,915	20	الاستشاريين
104,634	20	تكاليف السفر
2,330	20	اهتلاك الأصول الطويلة الأجل واستهلاكها وضمحلل قيمتها
32,777	20	نفقات التدريب
251,497	20	الخدمات التعاقدية
6,495	20	المنح والمدفوعات التحويلية الأخرى
181,156	20	اللوازم والمواد الاستهلاكية الأخرى
28,477	20	النفقات الأخرى
1,256,028		إجمالي النفقات
		الإيرادات والنفقات غير التشغيلية
8,236	21	إيرادات الاستثمار
(7,616)	21	أرباح/(خسائر) النقد الأجنبي،
(50,945)	21	إيرادات/(تكاليف) التمويل
266,382		الفائض

الكشف الثالث – كشف التغيرات في السندات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014					
(بآلاف الدولارات الأمريكية)					
الملاحظة	الفائض/(العجز)	حساب الاحتياطي والخصائر الخاص	احتياطي الأرباح و(الخصائر) الاكتوارية	الأرباح/(الخصائر) غير المحققة التراكمية بشأن الاستثمارات المتاحة للبيع	مجموع السندات/(العجز)
26	(875,364)	17,559	13,479	45,493	(798,833)
رصيد المعايير المحاسبية لدى منظومة الأمم المتحدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2013					
26	127,348	-	-	(917)	126,431
تعديلات الأرصدة المفتوحة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام					
26	(748,016)	17,559	13,479	44,576	(672,402)
رصيد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المعاد بيانته في بداية السنة، 1 يناير/كانون الثاني 2014					
18	-	-	(149,634)	-	(149,634)
الأرباح و(الخصائر) الاكتوارية					
18	-	-	-	(6,022)	(6,022)
الأرباح/(الخصائر) في الاستثمارات من الحيازات غير المحققة					
-	-	-	(149,634)	(6,022)	(155,656)
صافي الإيرادات المقيدة مباشرة في حساب المساهمين					
-	266,382	-	-	-	266,382
الفائض للفترة					
-	(481,634)	17,559	(136,155)	38,554	(561,676)
الرصيد في نهاية السنة، 31 ديسمبر/كانون الأول 2014					

الكشف الرابع - كشف التدفقات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014	
31 ديسمبر/كانون الأول 2014	الملاحظة
	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
266,382	التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
	الفائض/(العجز) للفترة
	التعديلات المطلوبة لتوفيق الفائض/(العجز) من التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل للفترة:
2,330	الإهلاك والاستهلاك
(166)	إيصالات التبرعات العينية
5,153	الاعتمادات المخصصة للحسابات المشكوك في تحصيلها
3,580	اعتمادات الالتزامات غير المنظورة
151	تكاليف دعم المشروعات الداخلية
2,132	(الأرباح)/(الخسائر) الناتجة عن التداول والاستثمارات المشتقة
(10,368)	(الأرباح)/(الخسائر) الناتجة عن الاستثمارات المتاحة للبيع
	التغيرات في الأصول والالتزامات
(1,604)	المستحقات من المعاملات غير التبادلية
213	المستحقات من معاملات الصرف
(3,482)	المخزونات
(9,948)	أصول متداولة وغير متداولة أخرى
(19,754)	حسابات الدفع وتكاليف متراكمة
37,592	الالتزامات المتعلقة بالموظفين
(143,289)	المقدمات
8,779	الالتزامات المتداولة وغير المتداولة الأخرى
137,701	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(16,349)	صافي مشتريات الممتلكات والمنشآت والمعدات
(4,684)	مشتريات الأصول غير المادية
(98,073)	صافي مشتريات/مبيعات التداول بالاستثمارات المشتقة
(2,231)	صافي مشتريات/مبيعات الاستثمارات المتاحة للبيع
(121,337)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
16,364	صافي الزيادة (النقص) في التدفقات النقدية وما يعادلها
671,240	التدفقات النقدية وما يعادلها في بداية الفترة
-	أثر تغيير سعر الصرف علم، رصيد العملات الأجنبية
687,604	التدفقات النقدية وما يعادلها في نهاية الفترة

يرجى ملاحظة أنه لم يكن هناك تدفقات نقدية من الأنشطة التمويلية خلال السنة.

الكشف الخامس - كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية⁽¹⁾
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014

(بآلاف الدولارات الأمريكية)										
الميزانية المعتمدة (ب)	الكميات المطروحة (ج)	التحويلات (د)	المبالغ المرحلة (هـ)	الميزانية المعدلة	الإيرادات الفعلية الأخرى (و)	الإنتفاق الفعلي (ز)	فروق العملات (ح)	صافي معدل الإنتفاق في الميزانية (ط)	الميزانية مقابل التباين الفعلي	الباب
47,308	284	-	-	47,592	(7,647)	44,245	(335)	36,263	11,329	1 الإسهام في استئصال الجوع وانعدام الأمن الغذائي والتغذية
99,340	304	-	-	99,644	(20,042)	111,441	(917)	90,482	9,162	2 زيادة وتحسين توفير السلع والخدمات من الزراعة والغابات ومصائد الأسماك بطريقة مستدامة
31,071	125	-	-	31,196	(4,894)	33,602	(249)	28,459	2,737	3 الحد من الفقر في المناطق الريفية
57,609	114	-	-	57,723	(9,125)	61,456	(506)	51,825	5,898	4 تمكين نظم زراعية وغذائية أكثر شمولا وكفاءة على المستويات المحلية والوطنية والدولية
18,952	48	-	-	19,000	(4,843)	25,838	(201)	20,794	(1,794)	5 زيادة صمود سبل كسب العيش في مواجهة التهديدات والأزمات
27,373	81	-	-	27,454	(1,221)	25,061	(227)	23,613	3,841	6 الجودة التقنية والمعرفة والخدمات
67,360	76,769	-	(85,171)	58,958	-	59,300	(342)	58,958	-	7 برنامج التعاون التقني
32,356	495	-	-	32,851	(1,986)	38,125	(354)	35,785	(2,934)	8 التوعية
17,751	637	-	-	18,388	(5,478)	19,632	(110)	14,044	4,344	9 تكنولوجيا المعلومات
40,107	2,616	-	-	42,723	(8,384)	56,522	(474)	47,664	(4,941)	10 حوكمة منظمة الأغذية والزراعة ورقابتها وتوجيهها
40,846	339	-	-	41,185	(27,227)	62,708	(463)	35,018	6,167	11 الإدارة الكفؤة والفعالة
300	-	-	-	300	-	-	-	-	300	12 الحالات الطارئة
10,943	-	-	(9,469)	1,474	-	1,443	31	1,474	-	13 الإنتفاق الرأسمالي
11,508	25	-	(3,061)	8,472	(5,826)	14,397	(99)	8,472	-	14 الإنتفاق الأمني
502,824	81,837	-	(97,701)	486,960	(96,673)	553,770	(4,246)	452,851	34,109	المجموع الفرعي
52,200	-	(52,200)	-	-	-	-	-	-	-	التحويلات إلى صندوق التسويات الضريبية
76,767	(76,767)	-	85,171	85,171	-	-	-	-	85,171	الإيرادات المؤجلة لبرنامج التعاون التقني (الباب 15)
9,434	(5,070)	-	-	4,364	-	-	-	-	4,364	الإيرادات المؤجلة للتغيير التحويلي
10,714	-	-	9,469	20,183	-	-	-	-	20,183	حساب الإنتفاق الرأسمالي
8,294	-	-	3,061	11,355	-	-	-	-	11,355	حساب الإنتفاق الأمني
660,233	-	(52,200)	-	608,033	(96,673)	553,770	(4,246)	452,851	155,182	المجموع

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
553,770	النفقات الفعلية وفقا للكشف الخامس
40,859	الفروق الأساسية
(763)	النفقات العينية/الخدمة
(6,425)	الاستحقاقات الأساسية
	الأصول غير المادية والمخزونات للممتلكات والمنشآت والمعدات
33,671	مجموع الفروق الأساسية
9,054	فروق طريقة العرض
(478)	نفقات الاعتمادات
16,702	الفروق في تكاليف الموظفين والتوزيع
	تصنيف بنود الدخل/الإنفاق
25,278	مجموع فروق طريقة العرض
24,418	فروق الكيانات
669,216	النفقات تحت حسابات أخرى، باستثناء برنامج التعاون التقني
	النفقات تحت الصندوق الاستئماني، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
693,634	مجموع فروق الكيانات
1,306,353	النفقات والإيرادات غير التشغيلية والنفقات بحسب كشف الأداء المالي
1,256,028	منها: مجموع النفقات
50,325	النفقات والإيرادات غير التشغيلية

النفقات والإيرادات غير التشغيلية والنفقات وفقا لبيان الأداء المالي

يرجى الرجوع إلى الملاحظة 24 للحصول على المزيد من المعلومات بشأن كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية

ملاحظات على الكشف الخامس: كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية

(أ) أساس الميزانية والمحاسبة مختلف. وقد تم إعداد كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية هذا على أساس الميزانية. ويتم إعداد الميزانية على أساس الاستحقاق المعدل.

(ب) الحصة السنوية (بنسبة 50٪) من صافي اعتمادات قرار المؤتمر 2013/7 لمبلغ 1005.6 مليون دولار أمريكي مع توزيع الميزانية بحسب الأبواب بما يعكس إعادة توزيع مكاسب ووفورات غير محددة ناجمة عن زيادة الكفاءة بقيمة 22.6 مليون دولار أمريكي (CR 7/2013) وتعديلات أخرى كما وافق عليها المجلس في التعديلات على برنامج العمل والميزانية للفترة 2014-2015 (CL 148/3) وتقرير CL148/REP للدورة 148 للمجلس، الصفحة 1، الفقرة 8 بـ). وكما أجاز قرار المؤتمر 2013/7، الذي يسمح بترحيل أي رصيد غير مستخدم من اعتمادات الفترة 2012-2013 لأي نفقات إضافية هي بطبيعتها نفقات مرة واحدة مرتبطة بتغييرات تحوُّلية، يجري ترحيل 9.4 مليون دولار أمريكي كإيرادات مؤجلة (تقرير المؤتمر C2013/REP، الصفحة 20 الفقرة 2 و C2015/5A الكشف الرابع).

(ج) تم تأجيل مبلغ 76.8 مليون دولار أمريكي من اعتمادات برنامج التعاون التقني للفترة 2012-2013 حتى 2014 (بسر الصرف المعمول به في ميزانية 2012-2013). وتم ترحيل 5.1 مليون دولار أمريكي من الرصيد غير المنفق من اعتمادات الفترة 2012-2013 والبالغ 9.4 مليون دولار كما أجازته قرار المؤتمر 2013/7 وتم استخدامه تجاه تكاليف مرة واحدة مرتبطة بالتغيير التحوُّلي في الأهداف الاستراتيجية والوظيفية، مما خفض من المبلغ المستخدم لتمويل هذه التكاليف في ميزانية 2014. ولم يتم إتاحة أي مبلغ من الرصيد غير المنفق البالغ 10.7 مليون دولار أمريكي من مرفق الإنفاق الرأسمالي (الباب 13) من الفترة 2012-2013 أو من الرصيد غير المنفق البالغ 8.3 مليون دولار أمريكي من حساب الإنفاق الأمني (الباب 14) من الفترة 2012-2013 للاستخدام في عام 2014.

(د) أنشئ صندوق التسويات الضريبية اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 1972. وعملاً بالممارسة المتبعة منذ الفترة 1972-1973، عرضت ميزانية 2014 على أساس إجمالي، بإضافة اعتماد للاقتطاع الإلزامي من مرتبات الموظفين إلى مجموع الميزانية العاملة الفعلية. وليس لذلك أي أثر على الاشتراكات تحت الدفع من جانب الأعضاء الذين لا يفرضون ضرائب على مكافآت موظفي المنظمة؛ ويتم استرداد نصيبهم الكامل من اعتمادات الاقتطاع الإلزامي من مرتبات الموظفين عن طريق خصمها من اشتراكاتهم تحت الدفع. ويحصل الأعضاء الذين يفرضون ضرائب على مكافآت موظفي المنظمة على نصيبهم من اعتماد الاقتطاع الإلزامي من مرتبات الموظفين التي تخصم بمقدار المبلغ المقدر طلبه لتلبية المطالبات من موظفي المنظمة المعنيين لاسترداد الضرائب.

(هـ) تم تأجيل 85.2 مليون دولار أمريكي من اعتمادات برنامج التعاون التقني لعام 2014 إلى عام 2015 (بسر الصرف المعمول به في الميزانية). وتم تأجيل 9.5 مليون دولار أمريكي إلى عام 2015 تحت إطار مرفق الإنفاق الرأسمالي (بسر الصرف المعمول به في الميزانية). وتم تأجيل 3.1 مليون دولار أمريكي إلى عام 2015 تحت إطار مرفق الإنفاق الأمني. ويعزى الفرق في رصد إقفال برنامج التعاون التقني، ومرفق الإنفاق الرأسمالي، ومرفق الأنفاق الأمني إلى فروق العملة.

(و) وتتكون الإيرادات الفعلية الأخرى من المصادر التالية:

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
69,255	المساهمات الطوعية
317	أموال تم تحصيلها بموجب ترتيبات مشتركة بين المنظمات
16,661	الأنشطة الممولة بصورة مشتركة
10,440	إيرادات نظرية أخرى
96,673	مجموع الإيرادات الفعلية الأخرى

(٦) تمثل المبالغ التي تم تحميلها على ميزانية البرنامج العادي واعتمادات برنامج التعاون التقني في الفترة المالية السابقة (494.5 مليون دولار أمريكي و59.3 مليون دولار أمريكي على التوالي، لعام 2014). وتقييد المنظمة مدفوعات أقساط التأمين الصحي نيابة عن المتقاعدين لأغراض التقارير المالية بشكل مختلف عما تقوم به بالنسبة لأغراض تقارير الميزانية. وبالنسبة لعام 2014، تم تقييد مبلغ 10.5 مليون دولار أمريكي من مدفوعات أقساط التأمين الصحي بالنيابة عن المتقاعدين كمصروفات، ولكنها تسجل كتخفيض لخصوم التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة لأغراض التقارير المالية.

(٧) تمثل فروق العملات التسويات في الإنفاق الفعلي لتعكس تحويل المعاملات باليورو بسعر الصرف المعمول به في الميزانية بدلا من سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في تاريخ المعاملات.

(٨) يمثل صافي الإنفاق بسعر الصرف المعمول به في الميزانية الإنفاق الفعلي بعد تسويته بحساب فروق العملات.

(٩) الفارق بين صافي الميزانية المعدلة وصافي الإنفاق بسعر الصرف المعمول به في الميزانية، الذي تم ترحيله إلى السنة الثانية من فترة السنتين، أي 2015.

الملاحظة 1: المنظمة

الأهداف والأنشطة

1-1 أنشئت منظمة الأغذية والزراعة ("الفاو" أو "المنظمة") وفقا لدستورها الذي تم اعتماده في 16 أكتوبر/تشرين الأول 1945. ويوجد مقرها الرئيسي في روما في إيطاليا. وبالإضافة إلى ذلك، لديها مكاتب تمثلها في جميع أنحاء العالم، وهي مسؤولة عن تطبيق قيم ورسالة ورؤية المنظمة. وتهدف المنظمة إلى الارتقاء بمستويات التغذية والمعيشة؛ وضمان إدخال تحسينات على كفاءة إنتاج جميع المنتجات الغذائية والزراعية وتوزيعها؛ وتحسين ظروف سكان الريف؛ ومن ثم الإسهام في توسيع الاقتصاد العالمي وضمان تحرير الإنسانية من ربقة الجوع.

التمويل

2-1 ويعتمد برنامج عمل المنظمة من قبل مؤتمر الدول الأعضاء. وتمول اعتمادات الميزانية المخصصة لهذا البرنامج من خلال الاشتراكات السنوية بالاستناد إلى تقديرات يضعها المؤتمر وتسدها الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبة في المنظمة. فالاعتمادات التي لا تستخدم حتى نهاية الفترة المالية يتم إلغاؤها، عدا اعتمادات برنامج التعاون التقني التي تظل متاحة للوفاء بالالتزامات في الفترة المالية التالية للفترة التي تمت فيها الموافقة على هذه الاعتمادات، وكذلك اعتمادات حساب الإنفاق الرأسمالي وحساب الإنفاق الأمني التي تحول إلى حساب الإنفاق الرأسمالي وحساب الإنفاق الأمني، على التوالي، لاستخدامها في الفترات المالية التالية.

3-1 أما المساهمات الطوعية لأغراض خاصة والتي تتماشى مع سياسات المنظمة وأهدافها وأنشطتها، فيجوز للمدير العام قبولها وتؤسس تبعا لذلك حسابات الأمانة والحسابات الخاصة. وبالإضافة إلى ذلك، تتلقى المنظمة أموالا في إطار الترتيبات المشتركة بين المنظمات مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للمشاركة كوكالة تعمل على تنفيذ مشروعات التعاون التقني التابعة للبرنامج أو للعمل كوكالة تنفيذية للمشروعات التي يمولها البرنامج وتطبقها وكالات تنفيذية أخرى. وتشمل المساهمات والأموال الطوعية المتحصلة مدفوعات لاسترداد تكاليف معينة تتعلق بالخدمات الفنية والتنظيمية والإدارية (تكاليف الدعم) والتي تمثل جزءا أساسيا من المشروعات الممولة من خارج الميزانية.

4-1 وتقدم الكشوف المتعلقة بالإبلاغ عن الشرائح بحسب البرنامج الرئيسي والصندوق، المزيد من التفاصيل حول كيفية إدارة هذه الأنشطة الرئيسية وتمويلها.

الملاحظة 2: السياسات المحاسبية الرئيسية

أساس إعداد الكشوف المالية

1-2 هذه هي أول مجموعة من الكشوف المالية المعدة وفقاً للمحاسبة على أساس الاستحقاق وفقاً لمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، باستخدام الطريقة التاريخية لاحتساب الكلفة، بخلاف بعض الاستثمارات والخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين التي تتم وفقاً لقيم معقولة. وقد تم إعداد كشف التدفقات النقدية باستخدام الطريقة غير المباشرة.

2-2 وقد تطلب اعتماد المعايير المحاسبية الدولية إدخال تغييرات على السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المنظمة. وقد أسفر اعتماد سياسات محاسبية جديدة عن تغييرات في الأصول والخصوم المثبتة في كشف الوضع المالي. وعلى ذلك، أعيد احتساب كشف الوضع المالي المؤرخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2013، وجرى الإبلاغ عن التغييرات الناتجة في كشف التغييرات في السندات وفي الملاحظة 26 التنفيذ الأول للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. ويرد وصف كشف الوضع المالي المؤرخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2013، بشكله المنقح، في هذه الكشوف المالية باعتباره الرصيد الافتتاحي بتاريخ 1 يناير/كانون الثاني 2014 (أعيد بيانه). وكما هو مسموح بالنسبة للكشوف المالية التي اعتمدت لها المحاسبة على أساس الاستحقاق وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، لا يتم توفير المعلومات المقارنة للسنة السابقة.

3-2 يتم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه باستمرار خلال إعداد وعرض هذه الكشوف المالية.

استخدام التقديرات

4-2 تتضمن الكشوف المالية بعض التقديرات المعقولة بناء على طبيعة الافتراضات من قبل الإدارة. وتشمل التقديرات ولكنها لا تقتصر على ما يلي: القيمة المعقولة للسلع المتبرع بها، والتزامات أخرى لاستحقاقات نهاية الخدمة، والمبالغ عن المحاكمات، والمخاطر المالية على المخزونات والمستحقات، والرسوم المستحقة، والأصول والخصوم الاحتمالية، ودرجة الانخفاض في الأصول الثابتة. وتنعكس التغييرات في التقديرات في الفترة التي تصبح معروفة فيها.

العملة الوظيفية

5-2 تعرض الكشوف المالية بالدولار الأمريكي الذي يعتبر العملة الوظيفية للمنظمة.

العرض

2-6 تعرض هذه الكشوف المالية نتائج منظمة الأغذية والزراعة ككيان واحد، وهي تتألف من: (أ) الحساب العام والحسابات ذات الصلة، و(ب) حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

المعاملات بالعملة الأجنبية

2-7 يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدولار الأمريكي باستخدام سعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة، الذي يقارب أسعار الصرف السارية في تواريخ المعاملات. ويتم ضبط سعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة مرة واحدة في الشهر، وتتم مراجعته في منتصف الشهر إذا كانت هناك تقلبات كبيرة بسعر صرف العملات الفردية.

2-8 ويتم تحويل الأصول والخصوم المقومة بالعملات الأجنبية إلى الدولار الأمريكي بسعر فترة إبلاغ لسعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة. ويتم تحويل البنود غير النقدية بالتكلفة التاريخية باستخدام سعر الصرف التاريخي الساري في تاريخ تثبيت هذا البند، ويتم تحويل البنود غير النقدية المحتفظ بها بالقيمة المعقولة باستخدام سعر الصرف في تاريخ إعادة التقييم.

2-9 يتم تسجيل الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة الناتجة عن تسوية المعاملات بالعملة الأجنبية وكذلك من تحويل الأصول والخصوم المالية المقومة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف في نهاية العام، في كشف الأداء المالي.

المبالغ النقدية وما يعادلها

2-10 تشمل المبالغ النقدية وما يعادلها النقد الحاضر، والودائع الموجودة تحت الطلب لدى المصارف والاستثمارات الأخرى القصيرة الأجل ذات السيولة العالية المخصصة للتبادل التجاري بتواريخ استحقاق أصلية مدتها ثلاثة أشهر أو أقل.

2-11 وتسجل عمليات السحب المصرفي المكشوف التي ليس لها الحق في التعويض ضمن خصوم عملات أخرى في كشف الوضع المالي.

الاستثمارات

التصنيف

12-2 تصنف المنظمة استثماراتها ضمن الفئتين التاليتين:

- (1) *الاستثمارات المخصصة للتبادل التجاري*، وهي الاستثمارات المطلوبة أساساً لغرض البيع في الأجل القصير وتصنف على أنها أصول جارية.
- (2) *الاستثمارات المتاحة للبيع*، وهي تلك الاستثمارات غير المخصصة للتبادل التجاري أو تلك التي لا توجد لدى المنظمة القدرة أو النية للاحتفاظ بها لحين استحقاقها. وتخصص تلك الاستثمارات لتمويل التزامات المنظمة لبعد انتهاء الخدمة وهي تصنف على أنها أصول غير جارية.

المعاملة المحاسبية للاستثمارات

13-2 تسجل مشتريات ومبيعات الاستثمارات في تاريخ التعامل، وهو التاريخ الذي أبرمت فيه المنظمة اتفاقاً ملزماً من الناحية القانونية بشراء أو بيع الاستثمارات. وتسجل الاستثمارات في البداية بالقيمة العادلة. وتعُدل القيمة الحالية للاستثمارات المخصصة للتبادل التجاري والاستثمارات المتاحة للبيع بعد ذلك لتعكس بصورة دورية القيمة السوقية العادلة الحالية. وتسجل الأرباح والخسائر الناشئة عن التغييرات في القيمة السوقية للاستثمارات التجارية بصورة مباشرة في كشف الأداء المالي خلال الفترة التي تنشأ فيها. وتسجل التغييرات في القيمة السوقية للاستثمارات المتاحة للبيع باعتبارها أرباح/(خسائر) غير محققة كجزء من الاحتياطي في كشف الوضع المالي، باستثناء الأرباح والخسائر غير المحققة لصرف العملات الأجنبية الناتجة عن سندات الدين، والتي تسجل في كشف الأداء المالي خلال الفترة التي تنشأ فيها. وعندما تباع الاستثمارات المتاحة للبيع بعد ذلك أو تتعرض للخطر، يتم تسجيل أي تسويات للقيمة السوقية التراكمية التي سبق تسجيلها في حساب الأرباح/(الخسائر) غير المحققة ضمن الفائض أو العجز في كشف الأداء المالي.

14-2 ويتم تسجيل الفائدة على الإيرادات الثابتة للاستثمارات المتاحة للبيع والعائدات على استثمارات الأسهم المتاحة للبيع في كشف الأداء المالي في الفترة التي تحققت فيها وعند تحديد الحق في الحصول على مدفوعات العائدات على الترتيب.

15-2 وتستند القيم العادلة لجميع الاستثمارات إلى الأسعار المعلنة في الأسواق المالية النشطة.

الاستبعاد

16-2 تستبعد المنظمة استثمارا ما في الحالات التالية :

- (أ) انتهاء أو التنازل عن الحق في الحصول على التدفقات النقدية من الاستثمار؛
 (ب) نقل المنظمة لحقها في الحصول على التدفقات النقدية من الاستثمار أو تعهدا بدفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون تأخير لطرف ثالث: (أ) نقلت المنظمة كافة مخاطر ومنافع الأصل؛ أو (ب) لم تقم المنظمة بتحويل جميع مخاطر ومنافع الأصل أو الاحتفاظ بها، ولكنها حولت السيطرة عليه.

انخفاض قيمة الاستثمارات

17-2 تقييم المنظمة في تاريخ كل تقرير ما إذا كان هناك دليل موضوعي بأن استثمار ما أو مجموعة استثمارات قد انخفضت قيمتها، باستثناء تلك التي تصنف على أنها استثمارات محتفظ بها للتبادل التجاري. ويعتبر أن استثمار ما أو مجموعة استثمارات قد انخفضت قيمتها إذا، فقط إذا، كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لحدث أو أحداث وقعت بعد الاعتراف الدولي بالاستثمار (تكبد "حدث خسارة")، وإذا كان لهذه الخسارة تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للاستثمار أو لمجموعة الاستثمارات التي يمكن تقديره بشكل موثوق.

18-2 ويتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب مخصص، ويتم احتساب مبلغ الخسارة في الفائض أو العجز. وإذا، زاد مقدار الخسارة أو نقص، في سنة لاحقة، بسبب تسجيل حدث وقع بعد انخفاض القيمة، يتم زيادة أو تخفيض الخسارة الناتجة عن الانخفاض عن طريق تعديل الحساب المخصص. وإذا تم استرداد مبلغ مشطوب في وقت لاحق، فإنه ينسب لتمويل التكاليف في الفائض أو العجز.

19-2 وبالنسبة للأصول المتاحة للبيع في تاريخ كل تقرير، تقييم المنظمة ما إذا كان هناك دليل موضوعي بأن استثمار ما أو مجموعة استثمارات قد انخفضت قيمتها. وفي حالة الاستثمارات المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع، يتضمن الدليل الموضوعي انخفاض كبير، أو انخفاض لفترة طويلة في القيمة المعقولة للاستثمار إلى أقل من تكلفته. ويقيم الانخفاض "الكبير" مقابل التكلفة الأصلية للاستثمار وتقييم "الفترة الطويلة" مقابل الفترة التي كانت فيها القيمة المعقولة أقل من التكلفة الأصلية. وحيث يكون هناك دليل على انخفاض القيمة، يتم إزالة الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها مباشرة في صافي الأصول/السندات - وهي تقاس بالفرق بين تكلفة الشراء (صافي أي سداد لأصل الدين واستهلاكه) والقيمة المعقولة الحالية، ناقص أي انخفاض في قيمة الاستثمار المسجل سابقا في الفائض أو العجز - من الاحتياطي في صافي الأصول وتسجل في الفائض أو العجز.

الصكوك المالية المشتقة

20-2 الصكوك المالية المشتقة هي صكوك مالية تحتوي على الخصائص الثلاثة التالية:

- (أ) التغيرات في القيمة ردا على التغير في سعر فائدة محدد، أو سعر صك مالي، أو أسعار السلع، أو أسعار صرف العملات الأجنبية، أو مؤشر سعر، أو مؤشر ائتمان، أو متغير آخر؛
- (ب) لا تتطلب استثمارا صافيا أوليا أو استثمارا صافيا أوليا أصغر مما هو مطلوب لأنواع أخرى من العقود يتوقع أن يكون لها استجابة مماثلة للتغيرات في عوامل السوق؛
- (ج) تسوى في موعد لاحق.

21-2 يتم تسجيل الصكوك المالية المشتقة بالقيمة العادلة في تاريخ البيع. ويجري تعديل القيمة الحالية للصكوك المالية المشتقة لتعكس القيمة السوقية العادلة الحالية بصورة دورية. وتسجل الأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة السوقية للصكوك المالية المشتقة بصورة مباشرة في كشف الأداء المالي.

البنود المستحقة القبض

22-2 تصنف المنظمة البنود المستحقة القبض "كقروض ومستحقات". وتسجل البنود المستحقة القبض بالقيمة الاسمية إلا إذا كان أثر الخصم مادياً.

مخصصات الحسابات المشكوك فيها

23-2 تسجل المنظمة مخصص للحسابات المشكوك فيها للمساهمات الطوعية استناداً إلى استعراض المستحقات في تاريخ التقرير عندما يكون هناك دليل موضوعي لانخفاض قيمتها. ويتم الاهتمام بالاشتراكات المقيمة بعد أن تكون قد ظلت غير مدفوعة لأكثر من سنتين. ويمكن احتساب البدلات الأخرى بشكل فردي أو من خلال تطبيق طريقة إحصائية.

24-2 تسجل المنظمة المخصصات للحسابات المشكوك فيها في كشف الوضع المالي. ويرد تسجيل مخصص للحسابات المشكوك فيها وتسجيل مصروف مرتبط بشطب مستحق كمصاريف في كشف الأداء المالي.

الأصول المدفوعة مسبقاً وغيرها من الأصول

25-2 تصنف المنظمة الأصول المدفوعة وغيرها من الأصول على أنها "قروض ومستحقات". وتسجل هذه البنود في كشف الوضع المالي بقيمتها الإسمية إلا إذا كان أثر الخصم مادياً. وسيتم تسجيل الاتفاقيات مع مقدمي الخدمات أو المستفيدين التي تتطلب توفير خدمة، على أساس فترة العمل المنقضية بطريقة القسط الثابت على الفترة الزمنية للفترة المقدرة.

المخزونات

26-2 تسجل المخزونات بأقل سعر كلفة، أو تكلفة الاستبدال الحالية، أو صافي القيمة المتوقع تحقيقها. وتستخدم تكلفة الاستبدال الحالية للمخزونات التي سيتم توزيعها على المستفيدين، وهي التكلفة التي ستدفعها المنظمة لاكتساب الأصل في تاريخ الإبلاغ. وأما القيمة المتوقع تحقيقها والتي تستخدم للمخزونات التي ستبيعها المنظمة، فهي سعر البيع المقدر في سياق الأعمال العادية، ناقص تكاليف التجهيز ومصاريف البيع. وتضاف تكاليف الشحن المقدرة للمخزونات إلى تكلفة مدخلات المشروع عند حساب القيمة الإجمالية.

27-2 ويجب قياس المخزونات المحتفظ بها للتوزيع لمشاريع محددة باستخدام طريقة التحديد النوعي. وينبغي قياس المخزونات المحتفظ بها للبيع والتي لم يتم تحديدها للاستخدام من قبل مشروع معين باستخدام طريقة "الوارد أولاً يصرف أولاً". ولن تقدر منشورات المكاتب الميدانية كمخزون.

28-2 إذا انخفضت القيمة المسجلة للمخزونات تحت تكاليف الاستبدال الحالية بسبب القدم، والضرر، والتغيرات في الأسعار، إلخ. فيسجل الانخفاض في كشف الأداء المالي في السنة التي تعتبر المخزونات قد انخفضت فيها.

العقارات والآليات والمعدات

29-2 تسجل العقارات والآليات والمعدات بالقيمة التاريخية مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وأية خسارة ناتجة عن انخفاض القيمة. وبالنسبة للأصول المتبرع بها، تستخدم القيمة العادلة في تاريخ الحيازة كبديل للتكلفة التاريخية. ولا يتم رسملة الأصول التراثية.

30-2 يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو يتم احتسابها كأصل منفصل، حسب الاقتضاء، فقط عندما يكون من المحتمل أن تتدفق إلى المنظمة المنافع الاقتصادية المستقبلية أو إمكانية الخدمة المرتبطة بالبند، وأي يكون بالإمكان قياس تكلفة هذا البند بشكل موثوق. وتسجل كل عمليات التصليح والصيانة في كشف الأداء المالي خلال الفترة المالية التي تحصل فيها.

2-31 يسجل الاستهلاك لشطب تكلفة الموجودات على مدى عمرها المفيد باستخدام طريقة القسط الثابت. وفي ما يلي الأعمار المفيدة للفئات الرئيسية للعقارات والمعدات والآليات:

الفئة	العمر المفيد المقدر
المعدات والتجهيزات المكتبية	5 - 7 سنوات
الآلات والمعدات	5 - 7 سنوات
أجهزة الحواسيب وتكنولوجيا المعلومات	3 سنوات
المركبات	3 - 5 سنوات
الأبنية	5 - 40 سنة
تحسينات العقارات المستأجرة	أقصر من مدة الإيجار أو العمر المفيد

2-32 تستخدم منظمة الأغذية والزراعة الأحكام الانتقالية لإقرار بنود العقارات والمعدات والآليات تدريجياً خلال فترة انتقالية لمدة خمس سنوات. وسيتم تسجيل الأصول التي تم شراؤها ابتداءً من عام 2014، في حين سيتم تحويل الأصول التي تم شراؤها قبل ذلك خلال فترة الخمس سنوات القادمة.

2-33 ينبغي الاستمرار في عكس تكلفة بند ما من العقارات والمعدات والآليات، واستهلاكه المتراكم والانخفاض المتراكم في قيمته، في الكشف المالية إلى أن يحين الوقت الذي يفي فيه البند بمعايير الاستبعاد. وينبغي استبعاد بند ما من العقارات والمعدات والآليات من الكشف المالية عندما يتم التخلص منه أو لا يكون هناك منافع اقتصادية مستقبلية أو خدمة محتملة من استخدامه أو التخلص منه.

2-34 يتم استبعاد أصول المشاريع عندما تتخلص منها المنظمة بشكل نهائي عن طريق التحويل للمستفيدين المعيّنين. وسيتم استبعاد المركبات في الميدان (السيارات والعربات) فقط عندما يتم تحويل وثائق التسجيل والقيود المفروضة على الاستخدام الموثقة في الاتفاقات المتبادلة، رسمياً من قبل المنظمة إلى حكومة أو شريك منفذ أو مستفيد. ويجب الإفصاح عن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التخلص من بنود العقارات والمعدات والآليات واستبعادها، من خلال الفائض أو العجز عندما يتم استبعاد الأصل.

الأصول غير المادية

2-35 تسجل الأصول غير المادية بالقيمة التاريخية مطروحاً منها الاستهلاك وأية خسائر بسبب انخفاض القيمة. وبالنسبة للأصول غير المادية المتبرع بها، تستخدم القيمة العادلة كما في تاريخ الحيازة كبديل للتكلفة التاريخية.

الاستهلاك

2-36 يحتسب الاستهلاك على امتداد العمر المفيد باستخدام طريقة الخط المستقيم لجميع الأصول غير المادية ذات الحياة المحدودة، بمعدلات تستطب تكلفة أو قيمة الأصول نسبة إلى القيمة المتبقية المقدرة. ويتوقع أن تكون القيمة المتبقية صفراً في معظم الحالات. وفيما يلي الأعمار المفيدة للفئات الرئيسية للأصول غير المادية:

الفئة	العمر المفيد المقدر
البرمجيات المشتراة بشكل منفصل	التزام تعاقدي يصل إلى 5 سنوات
البرمجيات المطورة داخليا	بناء على دراسة الجدوى وصولاً إلى 5 سنوات
الأصول غير المادية قيد التطوير	لا يوجد استهلاك
الأصول غير المادية الأخرى	استناداً إلى حياة الأصل المتوقعة

اقتناء البرمجيات وتطويرها

2-37 تتم رسملة تراخيص برمجيات الكمبيوتر على أساس التكاليف المتكبدة للحصول على هذه البرمجيات وتشغيلها. وتتم رسملة التكاليف التي ترتبط مباشرة بتطوير البرمجيات للاستخدام من قبل المنظمة كأصل غير مادي. وتشمل التكاليف المباشرة تكاليف الموظفين الذين عملوا على تطوير البرمجيات وجزء مناسب من النفقات العامة ذات الصلة.

2-38 يجب الإفصاح عن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التخلص من بنود الأصول غير المادية أو عن استبعادها، من خلال الفائض أو العجز عند استبعاد الأصل.

2-39 تستخدم منظمة الأغذية والزراعة الأحكام الانتقالية لتسجيل الأصول غير المادية التي تم شراؤها أو طرحها للاستخدام ابتداءً من عام 2014.

انخفاض القيمة

2-40 تتم مراجعة الأصول التي تنخفض قيمتها أو تستهلك عندما تشير أحداث أو تغيرات في الظروف أن القيمة الدفترية ليست قابلة للاسترداد. ويتم تسجيل الخسارة من الانخفاض بالقيمة التي تتخطى فيها القيمة الدفترية للأصل قيمتها القابلة للاسترداد. وإن المبلغ القابل للاسترداد هو أعلى قيمة للقيمة العادلة للأصل مطروحا منها تكاليف البيع وقيمة الاستخدام.

عقود الإيجار

عقود الإيجار التشغيلية

2-41 تصنف عقود الإيجار حيث يحتفظ المؤجر بجزء كبير من المخاطر والمكاسب الكامنة وراء الملكية كعقود إيجار تشغيلية. ويتم تسجيل النفقات المتكبدة بموجب عقود الإيجار التشغيلية في كشف الأداء المالي على أنها مصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

القروض

2-42 يتم احتساب القروض على أساس التكلفة المستهلكة ويتم صرف تكلفة الاقتراض عند تكبدها. وحيث يكون للمنظمة قروض بدون فوائد أو أنها لا تدفع فوائد على القروض، يتم التعامل مع مصلحة المنظمة من الترتيب كمساهمة عينية.

المبالغ المخصصة والالتزامات الطارئة

2-43 يتم تسجيل مخصصات الالتزامات الطارئة عندما يكون للمنظمة التزام قانوني أو تقديري ناتج عن وقائع سابقة، ومن الأرجح أنه ستكون هناك حاجة لتدفق في الموارد لتسوية الالتزام، ويمكن تقدير القيمة بطريقة موثوق بها.

2-44 وتكون قيمة المبالغ المخصصة أفضل تقدير للمصاريف المتوقعة المطلوبة لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ التقرير. وعندما يكون تأثير القيمة الزمنية للنقود مادياً، تكون المبالغ المخصصة هي القيمة الحالية للمصاريف المتوقعة المطلوبة لتسوية الالتزام.

2-45 يتم الكشف عن الالتزامات الطارئة التي يكون الالتزام المحتمل لها غير مؤكد، أو عندما ينبغي التأكد بعد مما إذا كانت المنظمة لديها التزام حالي يمكن أن يؤدي إلى تدفق الموارد.

الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين

2-46 تقر المنظمة بالنفقات والالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين التالية:

(1) تشمل استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل الأجور، والمرتبات، والبدايات، والإجازات السنوية المدفوعة، والإجازات المرضية المدفوعة. وهي تستحق في غضون 12 شهر من انقضاء الفترة التي يؤدي فيها الموظف خلالها خدماته ذات الصلة، وتقاس بقيمتها على أساس المستحقات المتراكمة بالمعدلات الحالية للأجور.

(2) *استحقاقات ما بعد الخدمة* هي استحقاقات الموظفين التي تدفع بعد الانتهاء من العمل. وهي تشمل خطط الاستحقاقات المحددة، التي تتكون من خطط مدفوعات نهاية الخدمة، وصندوق مدفوعات نهاية الخدمة، والتغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة. وتحتسب استحقاقات ما بعد الخدمة سنويا من قبل الخبراء الاكتواريين المستقلين. ويتم تسجيل جميع الأرباح والخسائر الاكتوارية فوراً في الاحتياطات.

(3) تشمل *استحقاقات الموظفين غير الحاليين الأخرى* المدفوعات التعويضية التي تحق للموظفين ومن يعولونهم في حالات الوفاة أو الإصابة أو المرض بسبب أداء المهام الرسمية، وهي تكمل، في حالات معينة، معاشات العجز والورثة التي يقدمها الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. وتحتسب التزامات المدفوعات التعويضية سنويا من قبل الخبراء الاكتواريين المستقلين. ويتم تسجيل جميع الأرباح والخسائر الاكتوارية في كشف الأداء المالي فوراً.

47-2 تعترف منظمة الأغذية والزراعة بالفئات التالية لاستحقاقات الموظفين:

- استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل المستحقة في غضون 12 شهر من انقضاء الفترة المحاسبية التي يؤدي فيها الموظف خلالها خدماته ذات الصلة؛
- استحقاقات ما بعد الخدمة؛
- استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل الأخرى؛
- استحقاقات نهاية الخدمة.

الصندوق المشترك لمعاشات موظفي الأمم المتحدة

48-2 إن الفاو منظمة عضو في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة الذي أنشأته الجمعية العامة للأمم المتحدة ليقدم استحقاقات التقاعد والعجز وما إلى ذلك. وصندوق المعاشات هذا هو خطة للاستحقاقات المحددة متعددة أرباب العمل وممولة بالكامل. وعلى النحو المحدد في المادة 3 (ب) من النظام الأساسي لصندوق المعاشات، فإن عضويته مفتوحة أمام الوكالات المتخصصة ولأي منظمة حكومية دولية أخرى تشارك في النظام الموحد للمرتبات والبدلات وغير ذلك من شروط الخدمة في الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة.

49-2 وتعرض هذه الخطة المنظمات المشتركة فيها لمخاطر اكتوارية ترتبط بموظفي المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق، الحاليين والسابقين، مما يترتب عليه عدم وجود أساس متسق وموثوق لتخصيص الالتزام وأصول الخطة والتكاليف لفرادى المنظمات المشتركة في الخطة. والفاو والصندوق المشترك لمعاشات موظفي الأمم المتحدة إلى جانب المنظمات المشاركة في الصندوق الأخرى، ليسوا في موقع يمكنهم من تحديد حصة المنظمة في التزامات الاستحقاقات المحددة وأصول

الخطة والتكاليف المرتبطة بالخطة بموثوقية كافية لأغراض المحاسبة، وبالتالي فإن المنظمة قد تعاملت مع هذه الخطة كما لو كانت خطة مساهمات محددة وفقا لمتطلبات المعيار 25 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع الخاص. وتسجل مساهمات المنظمة في خطة المساهمات خلال الفترة المالية كنفقات في كشف الأداء المالي.

تسجيل الإيرادات

الإيرادات غير التبادلية

2-50 يتم تقييم الاشتراكات المقدرة والموافقة عليها لفترة ميزانية لمدة عامين. ومن ثم يتم تقسيم كمية هذه المساهمات بين العامين لإعداد الفواتير والدفع. وتسجل الاشتراكات المقدرة كإيرادات في بداية السنة من فترة الميزانية لمدة عامين ذات الصلة.

2-51 يتم تسجيل المساهمات الطوعية وغيرها من التحويلات التي تدعمها اتفاقات قابلة للتنفيذ كإيرادات في الوقت الذي يصبح فيه الاتفاق ملزما وعندما يتم الحصول على التحكم بالأصل، ما لم ينص الاتفاق على شرط على الأصل المحول يتطلب الاعتراف بمسؤولية. وفي مثل هذه الحالات، يتم تسجيل الإيرادات عندما يتم الإعفاء من المسؤولية المشروطة.

2-52 اختارت منظمة الأغذية والزراعة أن تستخدم الحكم الانتقالي من المعيار 23 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع للمساهمات الطوعية. وتصنف هذه المساهمات ضمن الفئات الثلاثة التالية: قبل عام 2014 - المقرر إكمالها قبل عام 2017، قبل عام 2014 - المقرر إكمالها بعد عام 2016، وبعد عام 2013، وهي تستند إلى الطبقات المحددة من قبل المنظمة لمدة ثلاثة سنوات مسموح بها بموجب هذه المعايير. ومن المتوقع أنه بحلول نهاية المرحلة الانتقالية لمدة 3 سنوات، ستكون جميع الفئات متوافقة تماما مع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع الخاص.

المساهمات المتبرع بها والعينية

2-53 يتم تسجيل المساهمات العينية التي تدعم مباشرة العمليات والأنشطة المعتمدة والتي يمكن قياسها بشكل موثوق، بالقيمة العادلة. وتشمل هذه المساهمات استخدام المباني، ومدخلات المشاريع، والمرافق، والفائدة على القروض الميسرة في إطار صندوق رأس المال العامل.

2-54 يقدم للمنظمة استخدام المباني والمنشآت من دون رسوم أو برسوم رمزية من قبل الحكومة التي تمتلك هذه المرافق. وتسجل المنظمة "حق الاستخدام" هذا للمباني والمرافق كعقد إيجار تشغيلي متبرع به. وبالتالي، يتم تسجيل الإيرادات والمصروفات على قدم المساواة على أساس القيمة السوقية للإيجار. وبما أن كل من المرافق والاتفاقات ذات الصلة لاستخدامها

فريد من نوعه، يتم تحديد القيمة العادلة لاستخدام الاتفاقات عموماً على أساس أساليب التقييم التي تدمج ظروف السوق المحلية والتدفقات النقدية المقدرة، على افتراض معاملة تجارية بحتة.

2-55 يتم التبرع ببعض الخدمات أو تقديمها بصورة عينية إلى المنظمة لمساعدة المنظمة على تنفيذ ولايتها. ولا تسجل هذه المساهمات العينية من الخدمات في الكشوف المالية، ويرجع ذلك أساساً إلى التحديات العملية وأوجه عدم اليقين الأخرى المرتبطة بتحديد قدرة المنظمة على قياس القيمة العادلة بشكل موثوق. وتشمل هذه الخدمات بشكل أساسي ما يلي:

- الموظفون الإداريون وموظفي الأمن الذين توفرهم الحكومات المضيفة، خاصة في المكاتب الميدانية للمنظمة؛
- الموظفون الفنيون الذين توفرهم إما الدول الأعضاء أو المؤسسات التعليمية؛
- الموظفون المتطوعون الذين يقدمون الدعم الإداري بشكل أساسي؛
- خدمات المتطوعين؛
- صيانة وتصليح مرافق المنظمة.

الإيرادات من معاملات الصرف

2-56 يتم قياس الإيرادات من عمليات الصرف بالقيمة العادلة للمستحقات، ويتم تسجيلها كسكع وخدمات مقدمة.

الإيرادات غير المكتسبة

2-57 تتلقى المنظمة أموالاً في شكل مساهمات طوعية تستخدم لتمويل مشاريع محددة على النحو المتفق عليه بين المنظمة والجهات المانحة. ولبعض الاتفاقات شروط مثل أن للمنظمة التزام حالي بإعادة الأموال أو الأصول ذات الصلة إلى الجهة المانحة، لدرجة أن الشروط لا تتحقق. ونتيجة لذلك، حيث توجد مثل هذه الظروف، يتم تسجيل مستحقات مقابلة عند تلقي الأموال. وتخفف هذه المستحقات مع تحقق الشروط.

تسجيل النفقات

نفقات معاملات الصرف

2-58 تسجل المنظمة النفقات الناشئة عن شراء السلع والخدمات عندما ينفذ المورد التزاماته التعاقدية، أي عندما يتم تسليم السلع والخدمات وقبولها. وبالنسبة لبعض عقود الخدمة، قد تحدث هذه العملية على مراحل.

النفقات غير التبادلية

2-59 سيتم تسجيل المعاملات مع مقدمي الخدمات والمستفيدين التي تتطلب توفير خدمة، على أساس فترة العمل المنقضية، والاتفاقيات مع المستفيدين دون توفير خدمة عند الدفع. ويتم تسجيل مخزونات المشاريع عند التسليم للمستفيدين.

الملاحظة 3: المبالغ النقدية وما يعادلها

1 يناير/كانون الثاني 2014	31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
56,850	87,155	المبالغ النقدية في المصارف وحسابات سوق المال
530,002	403,102	الودائع القصيرة الأجل
84,388	197,347	المبالغ النقدية النظيرة لدى مديري الاستثمار
671,240	687,604	مجموع المبالغ النقدية وما يعادلها

3-1 نظرا للطبيعة القصيرة الأجل والسيولة العالية للمبالغ النقدية وما يعادلها، فإنه لا يرتبط بهذه الأرصدة سعر كبير للفائدة أو مخاطر ائتمانية.

3-2 ومن مجموع المبالغ النقدية وما يعادلها، يتم الاحتفاظ بمبلغ 1.7 مليون دولار أمريكي (1.0 مليون دولار أمريكي في 1 يناير/كانون الثاني 2014) بعملات غير قابلة للتحويل بسهولة إلى عملات أخرى. ويتم الاحتفاظ بهذه الأرصدة لتلبية متطلبات أعمال عامة ومتطلبات تتعلق بالمشروعات في مختلف البلدان التي تعمل فيها المنظمة. يتم تقييد حوالي 1.0 مليون دولار أمريكي من النقد لدى البنوك حالياً لأسباب تشغيلية مختلفة.

الملاحظة 4: الاستثمارات والصكوك المالية المشتقة

الاستثمارات غير الصكوك المالية المشتقة

1-4 تتألف استثمارات المنظمة من التالي :

1 يناير/كانون الثاني 2014	31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		الاستثمارات الحالية
		الاستثمارات المحتفظ بها للتبادل التجاري
324,974	424,610	سندات حكومية
16,573	21,246	سندات الشركات
4,002	-	الدخل الثابت المضمون
11,777	6,192	سندات الرهن العقاري المدعومة
-	3,549	غير ذلك
357,326	455,597	مجموع الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة
951	354	الصكوك المالية المشتقة
358,277	455,951	مجموع الاستثمارات الحالية
		الاستثمارات غير المتداولة
		استثمارات متاحة للبيع
167,131	168,571	سندات حكومية
33,961	39,626	سندات الشركات
220,998	219,810	أسهم
422,090	428,007	مجموع الاستثمارات المتاحة للبيع
422,090	428,007	مجموع الاستثمارات غير الحالية

4-2 إن الاستثمارات المحتفظ بها للتبادل التجاري هي استثمارات حالية في نهاية العام، ويرجع ذلك إلى حقيقة أن هذه الاستثمارات تدار على أساس قصير الأجل لضمان المحافظة على رأس المال للجهات المانحة في الصندوق مع توفير عائدات في نفس الوقت. وعلاوة على ذلك، فإن هذه الاستثمارات متاحة بشكل عام ومطلوبة لاستخدامها في العمليات الحالية، ويتم حملها بالقيمة العادلة. يتم تسجيل الأرباح والخسائر غير المحققة للمحافظة التجارية في كشف الأداء المالي على أنها متكبدة.

4-3 تصنف استثمارات المنظمة المتاحة للبيع كاستثمارات غير متداولة في نهاية العام وتحول بالقيمة العادلة. يتم تسجيل الأرباح والخسائر غير المحققة للاستثمارات المتاحة للبيع في كشف الأداء المالي. ولا تستخدم الاستثمارات المتاحة للبيع في عمليات المنظمة الحالية، وقد خصصت لتمويل استحقاقات ما بعد الخدمة في المنظمة. ولا تخضع هذه الاستثمارات

لقيدود قانونية منفصلة ولا يعتبر أنها أصول للخطة على النحو المعرف في المعيار 25 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام - استحقاقات الموظفين.

4-4 الحركات الرئيسية في جميع الاستثمارات خلال السنة:

الميزانية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014	تغييرات غير محققة الصرف الأجنبي	تغييرات غير محققة أخرى	المحقة	الفائدة المكتسبة	الرسوم الإدارية	صافي الإضافات/ (الخصومات)	الرصيد الافتتاحي في 1 يناير/كانون الثاني 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
455,597	-	(583)	(2,026)	2,984	(733)	98,629	357,326	استثمارات محتفظ بها للتبادل التجاري الدخل الثابت
219,810	-	(25,971)	30,547	6,280	(903)	(11,141)	220,998	استثمارات متاحة للبيع أسهم
208,197	(17,304)	16,438	(10,737)	2,174	(348)	16,882	201,092	دخل ثابت
883,604	(17,304)	(10,116)	17,784	11,438	(1,984)	104,370	779,416	مجموع الاستثمارات

4-5 التكاليف والأرباح أو الخسائر غير المحققة والقيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع حسب نوع الاستثمار:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)					
31 ديسمبر/كانون الأول 2014			1 يناير/كانون الثاني 2014		
التكاليف	الأرباح (الخسائر) غير المحققة من الاستثمارات المتاحة للبيع	القيمة العادلة	التكاليف	الأرباح (الخسائر) غير المحققة من الاستثمارات المتاحة للبيع	القيمة العادلة
168,551	20	168,571	169,073	(1,942)	167,131
40,146	(520)	39,626	35,160	(1,199)	33,961
191,883	27,927	219,810	167,099	53,899	220,998
400,580	27,427	428,007	371,332	50,758	422,090

4-6 ويعزى صافي الأرباح غير المحققة البالغة 27.4 مليون دولار أمريكي كما في تاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2014 في المقام الأول إلى الأداء القوي لحافطة الأسهم. ولم تتأثر هذه النتائج إلا جزئياً بالانخفاض في قيمة اليورو مقابل الدولار الأمريكي. وتسجل الأرباح غير المحققة البالغة 38.6 مليون دولار أمريكي ضمن الأسهم وباقي الأرباح التراكمية غير

المحقة لصرف العملات الأجنبية البالغة 11.2 مليون دولار أمريكي والخسائر الناتجة عن حافظات القروض مباشرة في كشف الأداء المالي خلال الفترة التي تحدث فيها.

الصكوك المالية المشتقة

7-4 تستخدم المنظمة الصكوك المالية المشتقة ضمن حافظة استثماراتها لغرض التخفيف من مخاطر العملات الأجنبية الموجودة في حافظة استثماراتها. وتستخدم المنظمة العقود الآجلة، والخيارات، والمبادلات، للتخفيف من هذه المخاطر. ولا توجد صكوك مشتقة غير متداولة في هذه الفئة.

8-4 تمثل القيمة الاسمية قيمة العقد. وفيما يلي القيمة الاسمية والقيمة العادلة للصكوك المالية المشتقة:

1 يناير/كانون الثاني 2014		31 ديسمبر/كانون الأول 2014		(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
القيمة العادلة	القيمة الاسمية	القيمة العادلة	القيمة الاسمية	
الأصول				
917	214,859	17	2,790	العقود الآجلة
34	27,483	337	35,086	المبادلات
951	242,342	354	37,876	إجمالي صكوك الأصول المالية المشتقة
المستحقات				
(5)	954	(2,594)	272,872	العقود الآجلة
(144)	17,864	-	-	المبادلات
(149)	18,818	(2,594)	272,872	إجمالي صكوك المستحقات المالية المشتقة

الملاحظة 5: المستحقات من المعاملات غير التبادلية

1 يناير/كانون الثاني 2014	31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		المستحقات الحالية
		مستحقات المساهمات المقررة
98,959	81,881	الاشتراكات المقررة علم الدول الأعضاء
48	36	صندوق رأس المال العامل
2,289	2,289	حساب الاحتياطيم الخاص
(14,753)	(18,848)	مخصصات الحسابات المشكوك بها
86,543	65,358	مجموع الاشتراكات المقدرة المتحصلة
		مستحقات المساهمات الطوعية
		المساهمات الطوعية
56,060	80,304	مخصصات الحسابات المشكوك بها
(7,673)	(7,742)	
48,387	72,562	مجموع مستحقات المساهمات الطوعية
		مستحقات أخرى
		مستحقات أخرى
7,909	7,443	مخصصات الحسابات المشكوك بها
(3,487)	(3,480)	
4,422	3,963	مجموع المستحقات الأخرى
139,352	141,883	مجموع المستحقات الحالية
		مستحقات المساهمات المقررة غير المتداولة
		الاشتراكات المقررة علم الدول الأعضاء في إطار البرنامج العادي
2,167	1,239	
2,167	1,239	مجموع مستحقات المساهمات المقررة غير المتداولة
141,519	143,122	مجموع المستحقات من المعاملات غير التبادلية

5-1 لدى بعض الدول الأعضاء خطط سداد لاشتراكاتها تستحق بعد أكثر من سنة من 31 ديسمبر/كانون الأول 2014. وقد تم تصنيف المبالغ المستحقة بعد 31 ديسمبر/كانون الأول 2015 البالغة 1.5 مليون دولار أمريكي على أنها غير متداولة.

5-2 تنتج الزيادة في قيمة المستحقات من المساهمات الطوعية بصورة رئيسية عن الزيادة في التمويل الطوعي خلال العام.

5-3 تستند المخصصات للحسابات المشكوك فيها على تقدير المبالغ التي لا يحتمل تحصيلها بموجب الشروط الأصلية للمستحقات.

الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014	المخصصات التي تم عكسها	المبالغ المشطوبة	النفقات	الرصيد في 1 يناير/كانون الثاني 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
(16,525)	4,138	-	(8,119)	(12,544)	مستحقات الاشتراكات المقررة
(34)	10	-	(10)	(34)	الاشتراكات المقررة علم الدول الأعضاء
(2,289)	-	-	(114)	(2,175)	صندوق رأس المال العامل حساب الاحتياط، الخاص
(18,848)	4,148	-	(8,243)	(14,753)	إجمالي مستحقات الاشتراكات المقررة
(7,742)	-	-	(69)	(7,673)	مستحقات المساهمات الطوعية المساهمات الطوعية
(7,742)	-	-	(69)	(7,673)	إجمالي مستحقات المساهمات الطوعية
(3,480)	15	-	(8)	(3,487)	مستحقات أخرى مستحقات أخرى
(3,480)	15	-	(8)	(3,487)	إجمالي المستحقات الأخرى
(30,070)	4,163	-	(8,320)	(25,913)	إجمالي المخصصات للحسابات المشكوك فيها

4-5 أعمار المستحقات :

أكثر من 5 سنوات	3-5 سنوات	1-3 سنوات	أقل من سنة	القيمة الدفترية	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
					المستحقات الحالية
15,160	367	996	65,358	81,881	مستحقات الاشتراكات المقررة
36				36	الاشتراكات المقررة علم الدول الأعضاء
2,289				2,289	صندوق رأس المال العامل
(17,485)	(367)	(996)		(18,848)	حساب الاحتياط، الخاص مخصصات الحسابات المشكوك فيها
-	-	-	65,358	65,358	إجمالي مستحقات الاشتراكات المقررة
2,762	4,585	15,322	57,635	80,304	مستحقات المساهمات الطوعية
(2,762)	(4,585)	(395)		(7,742)	المساهمات الطوعية مخصصات الحسابات المشكوك فيها
-	-	14,927	57,635	72,562	إجمالي مستحقات المساهمات الطوعية
3,082	64	128	4,169	7,443	مستحقات أخرى
(3,082)	(64)	(128)	(206)	(3,480)	مستحقات أخرى مخصصات أخرى للحسابات المشكوك فيها
-	-	-	3,963	3,963	إجمالي المستحقات الأخرى
-	-	14,927	126,956	141,883	إجمالي المستحقات الحالية
128	125	741	245	1,239	الاشتراكات المقررة غير المتداولة المستحقة
					الاشتراكات المقررة علم الدول الأعضاء في إطار البرنامج العادي
128	125	741	245	1,239	إجمالي الاشتراكات المقررة غير المتداولة المستحقة
128	125	15,668	127,201	143,122	إجمالي المستحقات

5-5 تصل الاشتراكات المتأخرة المتعلقة بالبلدان العشرة التي تواجه قضايا تتعلق بحق التصويت إلى 3.1 مليون دولار أمريكي للمساهمات المقررة. وتجري حالياً مفاوضات لوضع خطة للدفع. ولا يوجد عند المنظمة أي ضمانات لأي من الاشتراكات، ومع ذلك، تتطلب القواعد ألا تعادل اشتراكات الدول الأعضاء المالية المتأخرة عليها للمنظمة أو تجاوز الاشتراكات المستحقة عليها عن السنتين التقويميتين السابقتين. وتشمل الإجراءات التي تنص عليها القواعد فقدان العضو لحقه في التصويت وحقه في الترشيح لعضوية المجلس وخسارته لمقعه في المجلس.

5-6 ينتج صافي الأحكام الإضافية البالغ 4.2 مليون دولار أمريكي تم تسجيلها في عام 2014 أساساً عن الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء.

5-7 تتعلق الأنواع الرئيسية الأخرى للمستحقات بالاشتراكات الحكومية النقدية النظيرة وتمويل المشاريع المشتركة مع المنظمات الدولية، التي تدفع فيها المنظمة نيابة عن هذه الأطراف الثالثة.

الملاحظة 6: المستحقات من معاملات الصرف

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	1 يناير/كانون الثاني 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
5,607 (1,224)	4,921 (324)	مستحقة من الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات ناقص: مخصصات الحسابات المشكوك فيها
4,383	4,597	المجموع الحالي
-	-	غير متداولة
-	-	مجموع غير المتداولة
4,383	4,597	مجموع المستحقات من معاملات الصرف

6-1 تتعلق المستحقات من معاملات الصرف بالمبالغ المستردة المستحقة عن الخدمات الإدارية التي تقدمها منظمة الأغذية والزراعة للمنظمات الدولية التي تتخذ من روما مقراً لها، أي الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي؛ ورسوم المرافق التي سيتم استردادها من الشركات التي لديها مكاتب في المقر الرئيسي للمنظمة، مثل المكتبة، ووكالة السفر، وما إلى ذلك، وغيرها.

مخصصات الحسابات المشكوك فيها

الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014	المخصصات التي تم عكسها	المبالغ المشطوبة	النفقات	الرصيد في 1 يناير/كانون الثاني 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
(1,224)	-	50	(950)	(324)	مستحقة من الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات
(1,224)	-	50	(950)	(324)	مجمع المخصصات من المستحقات من معاملات الصرف

الملاحظة 7: المدفوعات المسبقة والأصول الأخرى

1 يناير/كانون الثاني 2014	31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
26,549	26,284	مستحقات الموظفين
5,421	13,273	المدفوعات المسبقة
2,742	5,150	الأصول الأخرى
(1,114)	(1,161)	ناقص: مخصصات الحسابات المشكوك فيها
33,598	43,546	مجموع المدفوعات المسبقة والأصول الأخرى
33,180	43,128	المجموع الحالي
418	418	مجموع غير المتداولة
33,598	43,546	مجموع المدفوعات المسبقة والأصول الأخرى

7-1 يتعلق مجموع المدفوعات المسبقة والأصول الأخرى كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014 أساسا بالمستحقات من الموظفين، بما في ذلك السلف للموظفين للسفر والتعليم والمنح. والأصول الأخرى هي في الغالب إيرادات الفوائد المتراكمة على نقد المنظمات والنقد المعادل والحافظات الاستثمارية.

7-2 من المتوقع استخدام الالتزامات أو جمعها خلال سنة من تاريخ كشف الميزانية.

مخصصات الحسابات المشكوك فيها

الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014	المخصصات التي تم عكسها	المبالغ المشطوبة	النفقات	الرصيد في 1 يناير/كانون الثاني 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
(611)	-	-	(45)	(566)	مستحقات الموظفين
-	-	-	-	-	المدفوعات المسبقة
(550)	-	-	(2)	(548)	أصول أخرى
-	-	-	-	-	
(1,161)	-	-	(47)	(1,114)	مجموع المخصصات للمدفوعات المسبقة والأصول الأخرى

الملاحظة 8: المخزونات

1 يناير/كانون الثاني 2014	31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
11,216	14,685	مدخلات المشاريع
1,556	1,434	المنشورات
-	135	غير ذلك
12,772	16,254	إجمالي المخزونات

8-1 للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، تسجل المنظمة 156.5 مليون دولار أمريكي مرتبطة بمدخلات المشاريع و2.4 مليون دولار أمريكي مرتبطة بالمنشورات المستخدمة خلال هذه الفترة. وتشمل مدخلات المشاريع المستهلكة المخزونات المتبرع بها وقدرها 0.6 مليون دولار أمريكي و0.2 مليون دولار أمريكي للمدخلات الزراعية أصبحت باطلة بسبب التغييرات في متطلبات المشاريع.

الملاحظة 9: الممتلكات والمنشآت والمعدات

الرصيد الختامي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014	التصريف	الإضافات	الرصيد الافتتاحي في 1 يناير/كانون الثاني 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
				كافة الممتلكات والمنشآت والمعدات
103	-	103	-	أثاث وتجهيزات المكاتب
565	-	565	-	الآلات والمعدات
1,833	(5)	1,838	-	أجهزة الحاسوب وتكنولوجيا المعلومات
11,636	(60)	11,696	-	الركبات
1,831	-	83	1,748	الأبنية
411	-	342	69	تحسينات العقارات المستأجرة
1,865	-	1,722	143	أصول قيد الإنشاء
18,244	(65)	16,349	1,960	مجموع كلفة الممتلكات والمنشآت والمعدات
				الاستهلاك المتراكم
(6)	(6)	-	-	أثاث وتجهيزات المكاتب
(48)	(48)	-	-	الآلات والمعدات
(435)	(435)	-	-	أجهزة الحاسوب وتكنولوجيا المعلومات
(1,438)	(1,424)	(19)	-	الركبات
(190)	(66)	-	(124)	الأبنية
(16)	(16)	-	-	تحسينات العقارات المستأجرة
(2,133)	(1,995)	5	(124)	مجموع الاستهلاك المتراكم
16,111	(1,995)	(60)	16,330	الممتلكات والمنشآت والمعدات

9-1 تطبق المنظمة ترتيبات انتقالية بموجب المعيار 17 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع الخاص. وفي عام 2014، يتم تحويل أصول الأبنية بكلفة 1.7 مليون دولار أمريكي واستهلاك متراكم يصل إلى 0.1 مليون دولار أمريكي، وتحسينات على العقارات المستأجرة بقيمة 0.1 مليون دولار أمريكي واستهلاك متراكم يبلغ صفر دولار أمريكي، وأصول قيد الإنشاء بكلفة 0.1 مليون دولار أمريكي، إلى الكشوف المالية. وللفترة الحالية، حولت منظمة الأغذية والزراعة جميع الأبنية والتحسينات على العقارات المستأجرة. أما الفئات الرئيسية من الممتلكات والمنشآت والمعدات التي لم يتم تحويلها بعد فهي الأثاث والتجهيزات والآلات والمعدات والمركبات وتقنية المعلومات المكتسبة قبل عام 2014. وستستخدم المنظمة الفترة الانتقالية للخمس سنوات بأكملها لضمان أن العملية الأساسية في مكانها لدعم معلومات كاملة ودقيقة تتعلق بالممتلكات والمنشآت والمعدات.

9-2 يتم شراء الإضافات من عام 2014 والبالغة 16.3 مليون دولار أمريكي. ويتعلق معظم التصريف من الممتلكات والمنشآت والمعدات بالأصول في مشاريع محددة يتم التخلص منها لاحقاً من خلال التبرع بها للحكومات المضيفة والمنظمات غير الحكومية أو المنظمات المستفيدة الأخرى المشاركة في المشروع. ويكون الباقي خسائر وعمليات شطب أخرى.

9-3 تستعرض المنظمة الممتلكات والمنشآت والمعدات ومؤشرات إمكانية الاسترداد لانخفاض القيمة. ولم تحدد عمليات المراجعة تلك أي انخفاض في القيمة في عام 2014.

9-4 بلغت التزامات الشراء المتراكمة لممتلكات والمنشآت والمعدات في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، 1.1 مليون دولار أمريكي. وبناء على اعتماد الأحكام الانتقالية، يتم تسجيل الأصول المكتسبة حديثاً فقط لأغراض المعايير المحاسبية الدولية للقطاع الخاص. ولذلك، فإن عدد الأصول على الكشوف المالية للمنظمة التي يتم المحافظة عليها للتصريف ضئيل جداً.

الملاحظة 10: الأصول غير المادية

الرصيد الافتتاحي، في 1 يناير/كانون الثاني 2014	الإضافات	التصريف	الاستهلاك	الرصيد الختامي، في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
					الكلفة
-	657	(2)	-	655	البرمجيات المكتسبة بشكل منفصل
3,274	101	-	-	3,375	البرمجيات المطورة داخلياً
-	885	-	-	885	الأصول غير المادية قيد التطوير
-	-	-	-	-	الأصول غير المادية الأخرى
3,274	1,643	(2)	-	4,915	مجموع كلفة الأصول غير المادية
					الإهلاك المتراكم
-	-	-	(77)	(77)	البرمجيات المكتسبة بشكل منفصل
-	-	-	(258)	(258)	البرمجيات المطورة داخلياً
-	-	-	-	-	الأصول غير المادية الأخرى
-	-	-	(335)	(335)	مجموع الإهلاك المتراكم
3,274	1,643	(2)	(335)	4,580	الأصول غير المادية

1-10 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014 بلغت القيمة العادلة الأصلية الإجمالية والإهلاك المتراكم للأصول غير المادية، التي اشترتها المنظمة أو طورتها، 4.9 مليون دولار أمريكي و0.3 مليون دولار أمريكي على التوالي. وتتم رسمة تكاليف تطوير البرمجيات التي تم تكبدها في السنوات السابقة، والتي تبلغ 3.3 مليون دولار أمريكي، وتسجل في الرصيد الافتتاحي للأصول التي وضعت في الخدمة في عام 2014.

10-2 تقوم المنظمة بمراجعة انخفاض القيمة عندما تشير الظروف إلى الحاجة لذلك.

الملاحظة 11: الحسابات المستحقة والنفقات المتراكمة

1 يناير/كانون الثاني 2014	31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
27,372	26,291	الحسابات المستحقة
		النفقات المتراكمة
69,335	52,899	النفقات المتراكمة لأموال الشراء
20,055	21,114	النفقات المتراكمة للموارد البشرية من غير الموظفين
14,482	12,568	النفقات المتراكمة للسفر
5,042	225	النفقات المتراكمة للرواتب
1,256	1,817	النفقات المتراكمة لصندوق التسويات الضريبية
458	3,668	النفقات المتراكمة للنقود مقابل العمل
5,485	5,148	النفقات المتراكمة الأخرى
116,113	97,439	مجموع النفقات المستحقة
143,485	123,730	مجموع الحسابات المستحقة والنفقات المتراكمة

11-1 الحسابات المستحقة هي المبالغ المستحقة المتعلقة بالسلع والخدمات التي وردت الفواتير بشأنها. والتراكمات هي مخصصات تتعلق بالسلع والخدمات التي تم استلامها أو تقديمها للمنظمة خلال الفترة ولكن لا يوجد فواتير لها أو اتفاقات رسمية بشأنها مع الموردين.

الملاحظة 12: الدفعات المستلمة مسبقاً

1 يناير/كانون الثاني 2014	31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
21,643	2,136	الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء المستلمة مسبقاً
802,355	681,639	المساهمات الطوعية المحصلة مسبقاً
61,696	58,630	مساهمات صندوق المنظمة الخاص لأنشطة الطوارئ وإعادة التأهيل
885,694	742,405	مجموع الدفعات المستلمة مسبقاً

1-12 الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء المستلمة مسبقا هي أموال وردت من الدول الأعضاء مقابل اشتراكات السنة المقبلة.

2-12 تمثل المساهمات الطوعية المحصلة مسبقا الأموال الواردة من الجهات المانحة المتعلقة باتفاق مساهمة.

3-12 سيتم تسجيل المساهمات الطوعية المحصلة وفقا لشروط وكأنها إيرادات، كما وعندما يتم الوفاء بهذه الشروط.

4-12 تشمل صناديق الائتمان أيضا أنشطة في إطار الصندوق الخاص لأنشطة الطوارئ وإعادة التأهيل، الذي تم إنشاؤه في مايو/أيار 2003 لدعم الاستجابة السريعة لأنشطة الطوارئ وإعادة التأهيل. ويتم تمويل هذا الصندوق عن طريق المساهمات الطوعية.

الملاحظة 13: الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين

1 يناير/كانون الثاني 2014	31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
19,359 2,004	14,472 1,902	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين الحالية الإجازة السنوية إجازة زيارة الوطن
21,363	16,374	مجموع الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين
1,037,426 72,238 70,192	1,239,735 64,417 67,480	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين غير المتداولة الالتزامات المتعلقة باستحقاقات ما بعد التوظيف التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة صندوق مدفوعات نهاية الخدمة خطة مدفوعات إنهاء الخدمة
1,179,856	1,371,632	مجموع التزامات استحقاقات ما بعد التوظيف
18,494	18,932	التزامات متعلقة باستحقاقات الموظفين غير متداولة أخرى صندوق المدفوعات التعويضية
1,198,350	1,390,564	مجموع الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين غير المتداولة
1,219,713	1,406,938	مجموع الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين

تقييم الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين

1-13 يتم تحديد الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين لما بعد التوظيف وغيرها من الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين غير المتداولة من قبل الخبراء الاكثوريين المستقلين. وتحسب الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين الحالية من

قبل المنظمة استنادا إلى بيانات العاملين والمدفوعات السابقة. وفي ديسمبر/كانون الأول 2014، بلغت الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين 1406.9 مليون دولار أمريكي (1219.7 مليون دولار أمريكي في 1 يناير/كانون الثاني 2014)، منها 1390.6 مليون دولار أمريكي (1198.5 مليون في 1 يناير/كانون الثاني 2014) احتسبت من قبل الخبراء الاكتواريين، و16.4 مليون دولار أمريكي (21.4 مليون في 1 يناير/كانون الثاني 2014) احتسبت من قبل المنظمة. وقد اختارت المنظمة الإبلاغ عن الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين المقيمة اكتواريا ضمن الخصومات غير المتداولة نظرا لعدم جدوى تخصيصها باستخدام طريقة بديلة.

الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين الحالية

13-2 تتعلق الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين بالأجور، والمرتبات، والبدايات، والإجازات السنوية المدفوعة، والإجازات المرضية المدفوعة.

الالتزامات المتعلقة باستحقاقات ما بعد التوظيف

خطة مدفوعات نهاية الخدمة

13-3 يحق لموظفي فئة الخدمات العامة في المقر الرئيسي الحصول على مكافأة نهاية خدمة بما يعادل 12/1 من المرتب السنوي الصافي النهائي للموظف مضروبا في عدد سنوات الخدمة عن الفترة فيما بين 1 يناير/كانون الثاني 1975 و31 ديسمبر/كانون الأول 1990، بالإضافة إلى 13.5/1 من المرتب السنوي الصافي النهائي مضروبا في عدد سنوات الخدمة بعد 1 يناير/كانون الثاني 1991. وتخضع خطة مدفوعات نهاية الخدمة لاستعراض إكتواري لتحديد الالتزامات والتوصية بمعدلات الاشتراكات.

صندوق مدفوعات نهاية الخدمة

13-5 تتعلق مدفوعات إنهاء الخدمة بدفع قيمة الإجازة السنوية المتراكمة، ومنحة العودة إلى الوطن، وتعويض نهاية الخدمة، وتكاليف السفر للعودة إلى الوطن، ونقل الأمتعة المنزلية الخاصة لجميع الموظفين المستحقين. وتخضع مدفوعات نهاية الخدمة لاستعراض إكتواري لتحديد الالتزامات ذات الصلة والتوصية بمعدل الاشتراكات.

التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة

13-6 توفر التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة التغطية اللازمة للمصروفات الطبية للموظفين السابقين المستحقين ومن يعولونهم في مختلف أنحاء العالم. وتمثل التزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة القيمة الحالية لنصيب المنظمة من تكاليف التأمين الطبي للمتقاعدين والمزايا المستحقة حتى تاريخه للموظفين الذين لا يزالون في الخدمة بعد إحالتهم على المعاش. وتخضع التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة لاستعراض اكتواري لتحديد الالتزامات ذات الصلة والتوصية بمعدل الاشتراكات.

التزامات متعلقة باستحقاقات الموظفين غير متداولة أخرى

صندوق المدفوعات التعويضية

13-7 حق للموظفين ومن يعولونهم الحصول على المدفوعات التعويضية في حالات الوفاة أو الإصابة أو المرض بسبب أداء المهام الرسمية، وهي تكمل، في حالات معينة، معاشات العجز والورثة التي يقدمها الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. وتخضع المدفوعات التعويضية لاستعراض اكتواري لتحديد الالتزامات والتوصية بمعدل الاشتراكات.

الافتراضات والأساليب الاكتوارية

13-8 تم استخدام الافتراضات والأساليب الاكتوارية التالية لتحديد قيمة التزامات الاستحقاقات المتعلقة بما بعد التوظيف وغيرها من التزامات الاستحقاقات المتعلقة بالموظفين غير المتداولة:

التفاصيل		
		الأساليب الاكتوارية
إسقاطات تكلفة وحدة الائتمان بالتناسب مع مدة الخدمة.		التغطية الطبية بعد نهاية الخدمة
إسقاطات تكلفة وحدة الائتمان بالتناسب مع مدة الخدمة.		خطة مدفوعات نهاية الخدمة
تستخدم طريقة إسقاطات التكلفة بحسب الوحدة مع فترة مساهمة تبدأ بتاريخ الدخول في الخدمة حتى تاريخ انتهاء الخدمة لسفر العودة إلى الوطن ونقل الأمتعة واستبدال رصيد الإجازات المجمعة؛ ولمنحة العودة إلى الوطن ومنحة الوفاة وتعويض إنهاء الخدمة المستحقة قبل استخدام الأهلية للتقاعد، تستخدم إسقاطات تكلفة الوحدة مع إسناد يقوم على صيغة الاستفادة الفعلية؛ ويتم استبعاد تعويض إنهاء الخدمة المستحق بعد الأهلية للتقاعد من التقييم ويحتسب عندما يحدث.		صندوق مدفوعات إنهاء الخدمة
الالتزامات لمن يتلقى الدخل السنوي حالياً، زائد تكلفة سنة واحدة للمشاركين الفاعلين.		صندوق المدفوعات التعويضية
تستخدم منظمة الأغذية والزراعة نهج منحني العائد على أساس Aon Hewitt AA Bond Universe Curve خارج منطقة اليورو ومنحني iBoxx Euro Zone لمعدلات الخصومات في منطقة اليورو.		
2013	2014	معدلات الخصومات
3.0%	1.4%	خطة مدفوعات نهاية الخدمة
3.7%	2.8%	صندوق مدفوعات إنهاء الخدمة
4.3%	2.9%	التغطية الطبية بعد نهاية الخدمة
4.6%	3.7%	صندوق المدفوعات التعويضية
		معدل التضخم العام
		2.5٪ سنوياً
		معدل تضخم التكاليف الطبية
		5.0٪ لفترة 2015 إلى 2024، و4.5٪ لفترة 2025 إلى 2044، و4٪ بعد ذلك.
		سعر الصرف السائد في نهاية
		1.22 السنة يورو/دولار أمريكي
		متوسط العمر المتوقع
		استناداً إلى جداول الوفيات من الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة.

مطابقات التزامات الاستحقاقات المحددة

9-13 توفر الجداول التالية معلومات وتحليلات إضافية تتعلق بالتزامات الاستحقاقات المتعلقة بالموظفين، وفقاً لحسابات الخبراء الاكتواريين:

المجموع	صندوق المدفوعات التعويضية	خطة مدفوعات نهاية الخدمة	صندوق مدفوعات إنهاء الخدمة	التغطية الطبية بعد نهاية الخدمة	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
1,198,350	18,494	70,192	72,238	1,037,426	صافي التزام الاستحقاقات المحددة بتاريخ 1 يناير/كانون الثاني 2014
38,165	413	4,365	7,825	25,562	تكلفة الخدمة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014
49,723	817	2,446	2,489	43,971	تكلفة الفائدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014
150,695	1,061	(2,665)	(5,743)	158,042	(الأرباح) الخسائر الاكتوارية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014
(46,369)	(1,854)	(6,858)	(12,391)	(25,266)	إجمالي المدفوعات الفعلية للاستحقاقات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014
1,390,564	18,932	67,480	64,417	1,239,735	صافي التزام الاستحقاقات المحددة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2014
951,864	-	-	64,417	887,447	الجزء غير الممول من الالتزام بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2014

النفقات السنوية

10-13 تسجل مبالغ النفقات السنوية في كشف الأداء المالي، ضمن التكاليف المتعلقة بالموظفين، وإيرادات التمويل/(التكاليف)، وهي كما يلي:

1 يناير/كانون الثاني 2014	31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
40,750	38,165	تكلفة الخدمة
46,008	49,723	تكلفة الفائدة
86,758	87,888	مجموع النفقات المسجلة

خطة التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة – تحليل الحساسية

11-13 فيما يلي الافتراضات الرئيسية الثلاثة في تقييم خطة التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة:

- (1) سعر الصرف بين اليورو والدولار الأمريكي؛
- (2) معدل الحسم المستخدم في تحديد القيمة الحالية للاستحقاقات التي ستدفعها الخطة في المستقبل؛
- (3) معدل التضخم الطبي.

12-13 قد يكون لتغيير بقيمة 1 في المائة في معدل الخصومات والتضخم الطبي التأثيرات التالية على التزام الاستحقاقات المحددة:

معدل التضخم الطبي النهائي		معدل الخصومات	(بآلاف الدولارات الأمريكية) سعر الصرف
5٪ سنويا	4٪ سنويا		
1,504,544	1,239,735	2.9%	1.220 دولار أمريكي، لكل يورو
1,584,369	1,305,510	2.9%	1.320 دولار أمريكي، لكل يورو
1,844,713	1,520,032	1.9%	1.220 دولار أمريكي، لكل يورو
1,942,586	1,600,678	1.9%	1.320 دولار أمريكي، لكل يورو

الملاحظة 14: الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

1-14 ينص لنظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة على أن يُجري المجلس تقييما اكتواريا للصندوق مرة على الأقل كل ثلاث سنوات، يقوم به الخبير اكتواري الاستشاري. وقد تمثلت الممارسة المتبعة لدى مجلس المعاشات التقاعدية في إجراء تقييم اكتواري كل سنتين باستخدام طريقة حاصل المجموعة المفتوحة. والغرض الرئيسي من التقييم اكتواري هو تحديد ما إذا كانت أصول الصندوق الحالية وأصوله التقديرية المقبلة كافية للوفاء بالتزاماته.

2-14 ويتمثل الالتزام المالي لمنظمة الأغذية والزراعة في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة في اشتراكاتها المقررة بالمعدل الذي تقرره الجمعية العامة للأمم المتحدة (حاليا عند 7.9 في المائة للمشاركين و15.8 في المائة للمنظمات الأعضاء)، مع أي جزء من أي تغطية للعجز اكتواري وفقا للمادة 26 من لائحة صندوق المعاشات التقاعدية. ولا يتم تسديد مثل هذا العجز إلا إذا وعندما تستدعي الجمعية العامة للأمم المتحدة أحكام المادة 26، بعد أن يتقرر أن الأمر بحاجة إلى تسديد العجز على أساس تقدير الكفاية اكتوارية لصندوق المعاشات التقاعدية في تاريخ التقييم. وتساهم كل منظمة عضو في سد هذا العجز بمبلغ يتناسب والاشتراكات التي دفعتها خلال السنوات الثلاث التي تسبق تاريخ التقييم.

3-14 وكشف التقييم اكتواري الذي أجري في 31 ديسمبر/كانون الأول 2013 عن عجز اكتواري بنسبة 0.72 في المائة (1.87 في المائة في تقييم عام 2011) في الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي، مما يعني ضمنا أن معدل المساهمة النظري اللازم لتحقيق التوازن في 31 ديسمبر/كانون الأول 2013 بلغ 24.42 في المائة من الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي، مقارنة بمعدل المساهمة الفعلي البالغ 23.7 في المائة. وعزي العجز اكتواري أساسا إلى تدني الاستثمار أكثر مما كان متوقعا في السنوات الأخيرة. وسيتم إجراء التقييم اكتواري القادم في 31 ديسمبر/كانون الأول 2015.

4-14 وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2013 بلغت النسبة الممولة من الأصول اكتوارية إلى الالتزامات اكتوارية، مع افتراض عدم وجود تعديلات في حساب المعاش مستقبلا، 127.5 في المائة (130 في المائة في تقييم عام 2011). وبلغت

النسبة الممولة 91.2 في المائة (86.2 في المائة في تقييم عام 2011) عندما تم أخذ النظام الحالي لتعديلات حساب المعاش التقاعدي في الاعتبار.

14-5 وبعد تقييم الكافية الاكتوارية لصندوق المعاشات التقاعدية استنتج الخبير الاكتواري الاستشاري أنه من غير الضروري، اعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2013 تسديد العجز بموجب المادة 26 من النظام الأساسي للصندوق نظراً إلى أن القيمة الاكتوارية للأصول تعدت القيمة الاكتوارية لكل الالتزامات المتراكمة في الصندوق. وبالإضافة إلى ذلك تجاوزت قيمة الأصول في السوق القيمة الاكتوارية للالتزامات المتراكمة اعتباراً من تاريخ التقييم. وحتى صدور هذا التقرير، لم تلجأ الجمعية العامة إلى الحكم الوارد في المادة 26.

14-6 وفي ديسمبر/كانون الأول 2012 وأبريل/نيسان 2013، أذنت الجمعية العامة بزيادة إلى سن 65 بالنسبة إلى سن التقاعد العادي والسن الإلزامي لانتهاء الخدمة على التوالي للمشاركين الجدد في الصندوق بأثر لا يتجاوز 1 يناير/كانون الثاني 2014. ووافقت الجمعية العامة على التغيير ذي الصلة في النظام الأساسي لصندوق المعاشات التقاعدية في ديسمبر/كانون الأول 2013. وستنعكس الزيادة في سن التقاعد العادي في التقييم الاكتواري للصندوق اعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2013.

14-7 وخلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، بلغت مساهمات المنظمة المدفوعة إلى الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة 56.3 مليون دولار أمريكي. وتبلغ المساهمات المتوقعة المستحقة في عام 2015، 54.5 مليون دولار أمريكي.

14-8 ويضطلع مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة بمراجعة سنوية لصندوق المعاشات التقاعدية ويرفع تقاريره كل سنة إلى مجلس صندوق المعاشات التقاعدية عن عملية المراجعة. وينشر صندوق المعاشات التقاعدية تقارير ربع سنوية عن استثماراته وتنشر هذه التقارير مباشرة على الإنترنت. متاح على الموقع <http://www.unjspf.org>

الملاحظة 15: التزامات الإيجار التشغيلي

15-1 كان إجمالي نفقات الإيجار بموجب عقود الإيجار التشغيلية 5.0 مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، وصلت الالتزامات المجمعة لعقود إيجار العقارات التي سيتم دفعها في السنوات اللاحقة إلى 5.9 مليون دولار أمريكي. ولا تشمل الالتزامات أدناه معاملات الإيجار الإسمية. ومن المقرر أن يدفع إجمالي دفعات الإيجار المجمعة للفترات على النحو التالي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
2,238	خلال فترة 12 شهر من سنة إلى خمس سنوات أكثر من خمس سنوات
2,751	
893	
5,882	المجموع

الملاحظة 16: المخصصات والالتزامات الطارئة

1-16 تتألف المبالغ المخصصة للمنظمة من:

1 يناير/كانون الثاني 2014	31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
-	2,721	المطالبات المتعلقة بالعمل ومطالبات أخرى
-	1,180	المفاوضات وعمليات التحكيم العالقة
-	321	مخصصات أخرى
-	4,222	المجموع

2-16 وكانت الحركة في المخصصات خلال عام 2014 على النحو التالي:

الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014	المبالغ المعكوسة	المبالغ المخصصة	الزيادات	الرصيد في 1 يناير/كانون الثاني 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
2,721	-	-	2,721	-	المطالبات المتعلقة بالعمل ومطالبات أخرى
1,180	-	-	1,180	-	المفاوضات وعمليات التحكيم العالقة
321	-	-	321	-	مخصصات أخرى
4,222	-	-	4,222	-	مجموع المخصصات

المطالبات المتعلقة بالعمل ومطالبات أخرى

3-16 تتلقى المنظمة في إطار عملياتها الجارية العادية، مطالبات تتعلق بمنازعات خاصة بالعمل أو العقود. وتعتمد المنظمة الدفاع عن نفسها بشكل كامل في جميع القضايا، غير أن احتمال تكبد التزامات تتعلق بهذه الشكاوى ليس بعيدا. ويقارب المبلغ الإجمالي للخسائر المحتملة 2.7 مليون دولار أمريكي.

المفاوضات وعمليات التحكيم العالقة

16-4 للمنظمة دعوتان عالقتان مع موردين، ونتائجها غير مؤكدة حالياً. وفي حال كان على المنظمة أن تسوي هاتين الدعوتين، قدر الحد الأقصى للانكشاف بمبلغ 1.2 مليون دولار أمريكي.

الملاحظة 17: التزامات أخرى

التزامات أخرى

1 يناير/كانون الثاني 2014	31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		حالية
4,502	3,198	التسويات مع الموظفين
942	941	التزامات مستحقة الدفع للتأمين الصحي
764	225	حسابات مستحقة الدفع أخرى
6,208	4,364	مجموع الالتزامات الحالية
		غير متداولة
9,139	15,238	التبرعات المتحصلة مسبقاً
31,189	35,958	الحسابات الائتمانية الخاصة بالموظفين
283	40	التزامات مستحقة الدفع مؤجلة
25,745	25,745	صندوق رأس المال العامل
66,356	76,981	مجموع الالتزامات غير المتداولة
72,564	81,345	مجموع الالتزامات الأخرى

17-1 التسويات مع الموظفين هي استحقاقات للموظفين متعلقة بالمرتبات مستحقة خلال الفترة للموظفين أو نيابة عنهم. والالتزامات المستحقة الدفع للتأمين الطبي هي الالتزامات الائتمانية الخاصة بالموظفين.

17-2 يتمثل الغرض من صندوق رأس المال العامل في (1) تقديم سلف نقدية واجبة الرد إلى الحساب العام من أجل تمويل المصروفات المذكورة في الميزانية لحين ورود الاشتراكات إلى الميزانية؛ (2) تمويل المصروفات الطارئة غير المدرجة في الميزانية الجارية؛ (3) تقديم القروض للأغراض التي قد يجيزها المجلس في حالات معينة. وكان المستوى المرخص به في الأصل لصندوق رأس المال العامل هو 25 مليون دولار أمريكي، وفقاً لقرار المؤتمر 91/15، ثم ارتفع بزيادة تقديرات رأس المال العامل على الدول الأعضاء الجدد. ويقدم الصندوق كالتزام بما أنه قابل للاسترداد للدول الأعضاء التي تنسحب من المنظمة، بعد تصفية أية التزامات مالية قد تكون مترتبة على هذه الدولة.

صندوق رأس المال العامل

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
25,793	المستوى المرخص به في بداية ونهاية الفترة المالية
25,745	الرصيد في بداية ونهاية الفترة المالية

17-3 لم تنضم أي دولة عضو جديدة إلى المنظمة خلال عام 2014 ولم يستخدم صندوق رأس المال العامل خلال هذا العام. وإن المستوى المرخص به هو جزء من اشتراكات الدول الأعضاء ويشمل الرصيد المقبوضات من تلك الاشتراكات.

الملاحظة 18: الاحتياطات

1 يناير/كانون الثاني 2014	31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
17,559	17,559	حساب الاحتياطي الخاص
44,575	38,554	الأرباح غير المحققة من الاستثمارات
13,479	(136,155)	احتياطي المكاسب (الخسائر) الاكتوارية
75,613	(80,042)	مجموع الاحتياطات

18-1 الغرض من حساب الاحتياطي الخاص هو حماية برنامج عمل المنظمة من آثار التكاليف الإضافية غير المدرجة في الميزانية والناتجة عن التقلبات السلبية في العملات والاتجاهات التضخمية غير المدرجة في الميزانية. وقد حدد قرار المؤتمر 81/13 المستوى المرخص به لحساب الاحتياطي الخاص بنسبة 5 في المائة من الميزانية العاملة الفعلية للفترة المالية التالية، بمبلغ 50.3 مليون دولار أمريكي في تاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2014.

18-2 تتعلق المكاسب غير المحققة من الاستثمارات بالحافظات المتاحة للبيع. وقد بلغ جزء معدل صرف العملات الأجنبية المتراكم من الأرباح غير المحققة عن حافظات القروض 11.2 مليون دولار أمريكي (أرباح متراكمة بقيمة 6.1 مليون دولار أمريكي في 1 يناير/كانون الثاني 2014)، وقد تم تسجيلها في كشف بيان الأداء المالي بما يتماشى مع المعايير المحاسبية في الفترة التي نشأت فيها. ويعود الانخفاض في قيمة الأرباح غير المحققة إلى القيمة السوقية الحالية.

18-3 ينتج احتياطي الأرباح والخسائر الاكتوارية عن الزيادة أو النقصان إما في القيمة الحالية لالتزام المنافع المحددة أو القيمة العادلة لأي أصول تتعلق بالخطة. وقد كان هناك خسائر بقيمة 149.6 مليون دولار أمريكي تم تسجيلها خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، وتم تسجيل مبلغ 1.1 مليون دولار أمريكي إضافي في كشف الأداء المالي يتعلق بصندوق المدفوعات التعويضية.

الملاحظة 19: الإيرادات

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
527,095	الإيرادات غير التبادلية الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء
970,304	المساهمات الطوعية
2,131	اشتراكات حساب الأمانة اشتراكات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
972,435	مجموع المساهمات الطوعية
	إيرادات غير تبادلية أخرى
22	اشتراكات الأعضاء المنتسبين
18,103	الأنشطة الممولة بصورة مشتركة
889	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة
43,052	التبرعات العينية
62,066	مجموع الإيرادات غير التبادلية الأخرى
1,561,596	مجموع الإيرادات غير التبادلية
11,139	إيرادات عمليات الصرف
1,572,735	مجموع الإيرادات

19-1 الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء. وافق المؤتمر بمقتضى قراره 2013/7 على اعتماد بمبلغ قيمته 1 005.6 مليون دولار أمريكي لاستخدامه في برنامج العمل والميزانية للفترة المالية 2014-2015 على نحو ما اقترحه المدير العام. وقد أدرج هذا الاعتماد، مضافا إليه مبلغ 14.1 مليون دولار أمريكي، لتمويل إهلاك التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة وبعد خصم 5.0 ملايين دولار أمريكي من اشتراكات الدول الأعضاء التي تبلغ قيمتها 1 014.7 مليون دولار أمريكي. وتتألف هذه الاشتراكات من اشتراكات مجزأة إلى 495.9 مليون دولار أمريكي و381.5 مليون يورو (تعادل 518.8 مليون دولار أمريكي، بسعر الصرف المعمول به في الميزانية، وهو 1.30 دولار لكل يورو واحد). ويعكس الفرق بين الاشتراكات الفعلية المقررة على الدول الأعضاء، وقدرها 527.1 مليون دولار أمريكي، والمبالغ المقررة بموجب قرار المؤتمر والتي تبلغ 1 005.6 مليون دولار أمريكي الفرق بين متوسط سعر صرف الدولار الأمريكي المعمول به في الأمم المتحدة، وهو 1.38 دولار أمريكي لكل يورو واحد وقت الاتفاق على تقدير قيمة الاشتراكات بمبلغ 381.5 مليون يورو، وبين سعر الصرف المعمول به في الميزانية.

19-2 وقد وافق المؤتمر بمقتضى قراره 03/11 عام 2003 على ترتيب تقسيم الاشتراكات بين العملتين، واستخدم هذا الترتيب للمرة الأولى عند تقرير اشتراكات الدول الأعضاء في الفترة المالية 2004-2005. واستنادا إلى مجموع الاشتراكات

الدرجة بالدولار الأمريكي في الكشف الأول، بلغ التقسيم الفعلي للاشتراكات بين الدولار الأمريكي واليورو لعام 2014، نسبة 49 في المائة و51 في المائة على التوالي (50 في المائة و50 في المائة لعام 2013 على التوالي).

19-3 والدافع وراء الإيرادات غير التبادلية الأخرى هو تسجيل الدخل للمرافق المتبرع بها الموجودة في روما بقيمة 29.3 مليون دولار أمريكي و12.6 مليون دولار أمريكي للمرافق المتبرع بها في جميع أنحاء العالم؛ والأنشطة الممولة بصورة مشتركة هي بصورة أساسية المنشأة مع البنك الأفريقي للتنمية والبنك الآسيوي للتنمية. وتسجل نفقة نظيرة قيمتها 41.9 مليون دولار أمريكي كمرافق تم التبرع بها.

19-4 وكجزء من البضائع المتبرع بها عينيا بقيمة 0.9 مليون دولار أمريكي، يتعلق مبلغ 0.7 مليون دولار أمريكي بإيرادات الفوائد المتبرع بها على القرض الميسر لصندوق رأس المال العامل بقيمة 25.7 مليون دولار أمريكي ممنوح من قبل الدول الأعضاء. وتسجل نفقة نظيرة بقيمة 0.7 مليون دولار أمريكي في حساب الفوائد محتسبة على 2.9٪ باستخدام معدل خصم التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة. وتشمل البضائع المتبرع بها الأخرى، مخزون قيمته 0.4 مليون دولار أمريكي.

19-5 وتمثل إيرادات الصرف أساسا تسديدات للمنظمة عن مصروفات تكبدتها نيابة عن أطراف ثالثة، بما في ذلك منظمات دولية أخرى قدمت لها خدمات مثل الخدمات الطبية، والضمان الاجتماعي، والخدمات القانونية والإدارية.

19-6 لا تزال إيرادات المساهمات في فئات "ما قبل 2014 - المقرر الانتهاء منها قبل 2017" و "ما قبل 2014 - المقرر الانتهاء منها بعد 2016"، تسجل وفقا للمعيار المحاسبي السابق حتى الانتهاء من الحكم الانتقالي. وتسجل المساهمات الطوعية في فئة "ما بعد 2013" باستخدام المعايير المحاسبية الدولية للقطاع الخاص.

الملاحظة 20: النفقات

20-1 تشمل تكاليف الموظفين في البرنامج العادي وموظفي المشروع من الفئة الفنية وفئة الخدمات العامة.

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
	التكاليف المتعلقة بالموظفين
205,299	الراتب الأساسي
75,694	تسوية مقر العمل
31,879	التأمين الطبي للموظفين
56,273	خطة المعاشات التقاعدية
410	خطة تعويضات الموظفين
8,712	خطة مدفوعات إنهاء الخدمة
4,233	خطة مدفوعات نهاية الخدمة
15,925	منح التعليم
2,682	الموظفون المؤجرون محليا غير المحترفين
7,859	مستحقات السفر
4,358	سداد ضريبة الدخل
6,417	بدلات المعالين
9,046	بدلات التركيب والمهام والتنقل
13,960	استحقاقات وتكاليف الموظفين الأخرى
442,747	مجموع التكاليف المتعلقة بالموظفين

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
	الاستشاريون
69,211	المعينون دوليا
65,627	المعينون محليا
66,601	موظفو المشاريع الوطنية
4,476	نفقات استشاريين آخرين
205,915	مجموع الاستشاريين

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
	تكاليف السفر
23,942	السفر للمهام الرسمية
45,093	الاستشاريون
29,867	غير الموظفين
5,732	تكاليف سفر أخرى
104,634	مجموع تكاليف السفر

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
	الإهلاك والاستهلاك وضمحلل القيمة للأصول طويلة الأجل
1,995	اهتلاك الممتلكات والمنشآت والمعدات
335	استهلاك الأصول غير المادية
2,330	مجموع الإهلاك والاستهلاك وضمحلل القيمة للأصول طويلة الأجل

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
	نفقات التدريب
7,283	أثناء الخدمة
25,494	نفقات التدريب الأخرى
32,777	مجموع نفقات التدريب

20-2 يمثل التدريب أثناء الخدمة تكاليف التدريب في الموقع التي تتم في المكتب المحلي المتصل بمشاريع ميدانية. وتشمل نفقات التدريب الأخرى تكاليف المواد التدريبية والنفقات المتكبدة للمشاركة في دورات تدريبية خارج الموقع ، بما في ذلك السكن وبدل المعيشة اليومي.

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
	الخدمات المتعاقد عليها
51,644	الخدمات
22,774	التصليح والصيانة
5,489	تكاليف الإيجار
41,938	المرافق المتبرع بها عينيا
9,788	الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
108,733	رسائل الاتفاقيات
11,131	خدمات متعاقد عليها أخرى
251,497	مجموع الخدمات المتعاقد عليها

20-3 تمثل الخدمات بشكل أساسي العقود المبرمة من المشاريع، وتشمل من بين أمور أخرى الخدمات الإحصائية، وعقود حماية البيئة، والزراعة، وخدمات حماية المحاصيل، وخدمات الري، وخدمات مصائد الأسماك وتربية الأحياء المائية.

20-4 تشمل رسائل الاتفاق بشكل أساسي العناصر التالية؛ 25 مليون دولار أمريكي تتعلق باتفاقات توزيع المدخلات، والبنية التحتية الصغرى للمجتمع، و20.9 مليون دولار أمريكي لخدمات البحث العلمي والدراسات الاستقصائية، و15.4 مليون دولار أمريكي لتدريب المستفيدين، و14.7 مليون دولار أمريكي لتطوير قدرات المؤسسات العامة الوطنية.

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
	المنح والتحويلات الأخرى
220	التنفيذ الوطني مع الحكومات
6,245	المساهمات في الأنشطة الإدارية المشتركة للأمم المتحدة
30	المنح والتحويلات الأخرى
6,495	مجموع المنح والتحويلات الأخرى

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
	اللوازم والمواد الاستهلاكية المستخدمة
4,051	المرافق
7,325	تكاليف صيانة وتشغيل المركبات
156,543	المخزونات الموزعة
208	المخزونات المباعة
208	المخزونات المشطوبة
12,821	اللوازم والمواد الاستهلاكية
181,156	مجموع اللوازم والمواد الاستهلاكية المستخدمة

20-5 تكبدت المنظمة خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، 34.6 مليون دولار أمريكي كنفقات للنباتات والبذور، و18.6 مليون دولار أمريكي للأسمدة، و14.1 مليون دولار أمريكي لأعلاف الحيوانات، و12.2 مليون دولار للوازم الطبية والبيطرية، و10.8 مليون دولار للأدوات الزراعية. وتم إدراج هذه التكاليف ضمن فئة "المخزونات الموزعة".

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
	النفقات الأخرى
5,153	المخصصات والمرصودات
3,901	المخصصات للالتزامات الطارئة
1,061	الأرباح والخسائر الاكتوارية
1,551	التأمين
1,580	الرسوم المصرفية
15,231	مصاريف التشغيل الأخرى
28,477	مجموع النفقات الأخرى

الملاحظة 21: الإيرادات والنفقات غير التشغيلية

إيرادات الاستثمار

1-21 تمثل إيرادات الاستثمارات المسجلة ضمن الإيرادات والنفقات الأخرى، العوائد المحققة على حافظات الاستثمارات المحتفظ بها للتبادل التجاري والاستثمارات المتاحة للبيع، بما في ذلك جزء النقد والنقد المعادل الذي تم إعادة تخصيصه في كشف الوضع المالي إلى المبالغ النقدية وما يعادلها، وكذلك الخسارة في القيمة العادلة للصكوك المالية المشتقة.

2-21 يمثل صافي العائدات المتأتية من حافظات الاستثمارات المحتفظ بها للتبادل التجاري والاستثمارات المتاحة للبيع الإيرادات، بالإضافة إلى أرباح وخسائر القيمة السوقية التي تحققت في 2014.

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
	العائدات على الاستثمارات المحتفظ بها للتبادل التجاري
4,039	إيرادات الفوائد
(1,970)	(الخسائر) من التصريف
(734)	الرسوم والمعاملات
(435)	(الخسائر) غير المحققة
900	مجموع العائدات على الاستثمارات المحتفظ بها للتبادل التجاري
	العائدات على الاستثمارات المتاحة للبيع
9,113	إيرادات الفوائد والأرباح
(17,304)	(خسائر) صرف العملات الأجنبية غير المحققة
19,810	الأرباح من التصريف
(1,251)	الرسوم والمعاملات
10,368	مجموع العائدات على الاستثمارات المتاحة للبيع
	الخسائر في القيمة العادلة للصكوك المالية المشتقة
(3,032)	الخسائر في القيمة العادلة للصكوك المالية المشتقة
(3,032)	مجموع الخسائر في القيمة العادلة للصكوك المالية المشتقة
8,236	مجموع إيرادات الاستثمارات

21-3 بلغت قيمة الاستثمارات المحتفظ بها للتبادل التجاري في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، 455.6 مليون دولار أمريكي و357.3 مليون دولار أمريكي في 1 يناير/كانون الثاني 2014، وهي تمثل جزءاً من التمويل غير المنفق الذي تقدمه الجهات المانحة للصندوق الاستئماني في انتظار الإنفاق على تنفيذ المشروع. وهناك 184.6 مليون دولار أمريكي و10.2 مليون دولار أمريكي للمبالغ النقدية وما يعادلها، تم تضمينها في هذه الحافظات وأعيد تصنيفها إلى المبالغ النقدية وما يعادلها في كشف الوضع المالي.

21-4 وقد حقق النهج المتحفظ وقليل المخاطرة في الاستثمار الذي اتبعته المنظمة، واستمرار معدل الفائدة بمناهزة الصفر في عام 2014 عائداً سنوياً بنسبة 0.15 في المائة على حافظة الاستثمارات المحتفظ بها للتبادل التجاري، بما يتجاوز العائد القياسي البالغ 0.03 في المائة.

21-5 وتمثل حافظة الاستثمارات المتاحة للبيع الأصول المتراكمة التي وضعت جانباً على مدى عقود لتمويل حصة المنظمة من الالتزامات المتعلقة بالموظفين. وتنطوي الخطوط التوجيهية الاستثمارية الحالية للحفاظ طويلة الأجل على تخصيص للأصول بنحو 50 في المائة من السندات و50 في المائة من الإيرادات الثابتة. وجزء الإيرادات الثابتة باليورو، في حين أن السندات بالدولار الأمريكي.

أرباح وخسائر النقد الأجنبي

6-21 يمثل صافي الخسائر للنقد الأجنبي البالغ 7.6 مليون دولار أمريكي الفروق في صافي أسعار الصرف المتكبدة من قبل المنظمة خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014. وقد نشأت الغالبية الكبرى لفروق أسعار الصرف من جزء اشتراكات الدول الأعضاء باليورو وإعادة تقييم الأصول المالية والخصومات في تاريخ الكشف.

إيرادات وتكاليف التمويل

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
(1,222)	إيرادات/(تكاليف) الفوائد
(49,723)	تكاليف الفوائد للالتزامات المتعلقة بالموظفين
(50,945)	مجموع إيرادات/(تكاليف) الفوائد

7-21 يتم تحمل تكاليف تمويل المنظمات في الغالب فيما يتعلق بالخطط الخاصة بالموظفين. وتمثل هذه التكاليف الزيادة في القيمة الحالية لالتزام الاستحقاقات المحددة لأن الفوائد هي أقرب بفترة واحدة إلى التسوية.

الملاحظة 22: الصكوك المالية

1-22 تقدم هذه الملاحظة معلومات عن تعرض المنظمة لمختلف المخاطر والسياسات والعمليات لقياس وإدارة المخاطر، وإدارتها لرأس المال. كما يتم إدراج الإفصاحات الكمية في هذه الكشوف المالية.

قيمة الصكوك المالية

31 ديسمبر/كانون الأول 2014 القيمة العادلة والقيمة الدفترية	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
	الأصول المالية
455,597	الصكوك المالية المحتفظ بها للتبادل التجاري
428,007	الصكوك المالية المتاحة للبيع
354	الصكوك المالية المشتقة
143,122	المستحقات من المعاملات غير التبادلية
4,383	المستحقات من معاملات الصرف
5,150	أصول أخرى
687,604	المبالغ النقدية وما يعادلها
1,724,217	مجموع الأصول المالية
	الالتزامات المالية
2,594	الصكوك المالية المشتقة
123,730	الحسابات المستحقة الدفع والتراكمات
1,455,447	التزامات أخرى
1,581,771	مجموع الالتزامات المالية

2-22 يتم إدراج القيمة العادلة للأصول والالتزامات المالية بالمبلغ الذي يمكن تبادل الصك مقابله في معاملة حالية بين أطراف راغبة، بخلاف عمليات البيع القسري أو التصفية. وإن القيمة العادلة والقيمة الدفترية لحافضة الاستثمار هي نفسها لأنها محددة للتسويق. ويستثنى بند "الالتزامات الأخرى" البنود غير النقدية مثل السلف ومستحقات الإجازات السنوية التي لم يتم تسويتها على المدى القصير بمدفوعات نقدية.

2-3 استخدمت الأساليب والافتراضات التالية لتقدير القيمة العادلة:

(أ) تقارب القيمة الدفترية للنقد والودائع قصيرة الأجل، والمستحقات التجارية، والأصول والالتزامات الحالية الأخرى بسبب الاستحقاقات قصيرة الأجل لهذه الصكوك؛

(ب) يتم تقييم المعدلات الثابتة طويلة الأجل والمستحقات/القروض بمعدلات متغيرة من قبل المنظمة استناداً إلى معايير مثل أسعار الفائدة، وعوامل المخاطر الخاصة بالبلدان المحددة، والجدارة الائتمانية الفردية للعملاء، وخصائص المخاطر. وبناء على هذا التقييم، يتم الأخذ بعين الاعتبار المخصصات لخسائر هذه المستحقات وأسعار الفائدة المرتبطة بالسوق. وكما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، فإن القيمة الدفترية لهذه المستحقات وصافي المخصصات، لا تختلف جوهرياً عن القيمة العادلة المحسوبة لها؛

- (ج) تستند القيمة العادلة للأوراق والسندات المعروضة بها على عروض الأسعار في تاريخ الكشف. وتقدر القيمة العادلة للصكوك غير المعروضة، والقروض من البنوك، والالتزامات المالية الأخرى، والالتزامات بموجب عقود التمويل، وكذلك الالتزامات المالية غير المتداولة الأخرى، عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية باستخدام معدلات متاحة حالياً للديون بشروط ومخاطر واستحقاقات متبقية مماثلة.
- (د) تستند القيمة العادلة للأصول المالية من أسعار السوق المدرجة في الأسواق النشطة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

4-22 يمثل التسلسل الهرمي للقيمة العادلة تصنيف تسعير السوق للإشارة إلى السهولة النسبية التي يمكن تحقيق قيمة الاستثمارات المحتفظ بها من خلالها.

5-22 وتستخدم المنظمة التسلسل الهرمي التالي لتحديد القيمة العادلة للصكوك المالية والإفصاح عنها حسب أسلوب التقييم:

- (أ) المستوى 1: الأسعار المعروضة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول والخصوم المطابقة.
- (ب) المستوى 2: المدخلات من غير الأسعار المعروضة المدرجة في المستوى 1 القابلة للرصد فيما يتعلق بالأصول أو الخصم، إما بصورة مباشرة (أي كأسعار) أو غير مباشرة (أي مستمدة من الأسعار).
- (ج) المستوى 3: التقنيات التي تستخدم مدخلات لها تأثير كبير على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند إلى بيانات سوق يمكن رصدها.

6-22 لغالبية الصكوك المالية لمنظمة الأغذية والزراعة أسعار معروضة في الأسواق النشطة وهي تصنف على أنها من المستوى 1. وتصنف الصكوك المشتقة "العينية" على أنها من المستوى 2 لأنه يمكن رصد قيمتها العادلة إما مباشرة كسعر، أو بشكل غير مباشر بعد أن تستمد من الأسعار. وتتكون الصكوك المدرجة تحت فئة المستوى 2 لقياس القيمة العادلة من العقود الآجلة لتحولات العملات الأجنبية وعقود المشتقات في الحافطات التي تدار من الخارج.

الصكوك المالية بالقيمة العادلة

31 ديسمبر/كانون الأول 2014				(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	
				الأصول الحالية
455,597	-	-	455,597	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الفائض أو العجز
428,007	-	-	428,007	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأسهم
354	-	354	-	الصكوك المالية المشتقة
				الخصومات الحالية
(2,594)	-	(2,594)	-	الصكوك المالية المشتقة
881,364	-	(2,240)	883,604	المجموع

22-7 لم يكن هناك تحويلات بين المستويين 1 و2 لقياس القيمة العادلة خلال الفترة المشمولة بالتقرير التي تنتهي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014.

المخاطر المالية للمنظمة

22-8 وضعت المنظمة سياسات لإدارة المخاطر وفقاً للقواعد واللوائح المالية الخاصة بها. والمنظمة معرضة لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية، بما في ذلك السوق (صرف العملات الأجنبية وأسعارها)، والسيولة، ومعدل الفائدة، ومخاطر الائتمان. وإن الهدف الرئيسي لسياسة الاستثمار في المنظمة هو تعظيم العائد على المدى الطويل للحفاظ. وتنظر المنظمة في تعظيم العوائد المعدلة حسب المخاطر واستخدام المعايير المعمول بها لتقييم أداء مدير الاستثمار.

إدارة المخاطر المالية

22-9 تتم إدارة المخاطر المالية للمنظمة بواسطة وظيفة خزانة مركزية تستخدم خطوطاً توجيهية وضعتها لجنة الاستثمار التابعة للمنظمة وبمشورة من البنك الدولي. وتدير المنظمة المخاطر المرتبطة بحافظة استثمارها عن طريق وضع خطوط توجيهية صارمة ثم إدارة الامتثال بنشاط مع هذه الخطوط التوجيهية بالنسبة لكل من مديري الاستثمارات المسؤولين عن إدارة الأصول في أسواق السندات والإيرادات الثابتة. وتشمل هذه الخطوط التوجيهية حدوداً على مستوى تعرض مديري الاستثمار للعملات، وفئات الأصول، ومخاطر سعر الفائدة، وجودة الائتمان، وتركيز الائتمان من الاستثمارات في السندات، ومستوى الاستثمار في الصكوك المالية المشتقة. وإضافة إلى ذلك، تجري مؤسسات متخصصة استعراضاً استراتيجياً لتخصيص الأصول بالنسبة إلى الاستثمارات غير الجارية في إطار دراسة الأصول والخصوم. وتجري عمليات الاستعراض كل خمس سنوات تقريباً وكان آخرها في سنة 2013.

مخاطر أسعار العملات الأجنبية

10-22 يقع المقر الرئيسي للمنظمة في منطقة اليورو وللمنظمة مكاتب ميدانية على المستوى العالمي، حيث تتكبد نفقات بالعملات المحلية. ونتيجة لذلك، هناك قدر كبير من نفقات المنظمة بالعملات الأخرى (بشكل رئيسي اليورو)، وبالتالي فإنها معرضة لمخاطر صرف العملات الأجنبية الناشئة عن التقلبات في أسعار صرف العملات. ومن أجل التخفيف من مخاطر أسعار العملات الأجنبية المرتبطة بنفقات البرنامج العادي باليورو، بدأت المنظمة في عام 2003 بتقييم جزء من اشتراكات الدول الأعضاء بالدولار الأمريكي وجزء آخر باليورو. ومع بدء العمل بنظام الاشتراكات بعملتين، دخلت المنظمة في عمليات مقايضة الدولار/اليورو مع المصارف المقابلة المأذون لها لتمويل التأخير في تحصيل اشتراكات الدول الأعضاء باليورو. ونظرا للتمثيل الجغرافي للمنظمة في جميع أنحاء العام، تحتفظ المنظمة بحد أدنى من الأصول بالعملات المحلية، ولديها حسابات بالدولار الأمريكي واليورو والعملات الأخرى في المقر.

11-22 وبالإضافة إلى ذلك، تتلقى المنظمة المساهمات الطوعية بالدولار الأمريكي والعملات الأخرى. وتحول المنظمة عموما هذه المبالغ إلى الدولار الأمريكي فور تلقيها للأموال. وتتم المصروفات في إطار المشاريع الممولة من المساهمات الطوعية بالدولار الأمريكي والعملات الأخرى. وتحول الأموال بالدولار الأمريكي المحتفظ بها إلى العملة المحلية، عند الضرورة، لتلبية التزامات المنظمة. ولا تستخدم أي صكوك مالية مشتقة للتخفيف من المخاطر المرتبطة بها.

12-22 فيما يلي القيمة الدفترية للأصول والالتزامات المالية الخاصة بالمنظمة والمقومة بالعملة الأجنبية، مترجمة إلى الدولار الأمريكي في نهاية العام. وبعض الأصول المالية مقومة بعملات صعبة الاستخدام (عملات منعدمة السيولة) لا يمكن تحويلها بسهولة إلى الدولار الأمريكي.

31 ديسمبر/كانون الأول 2014					(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	منعدمة السيولة	عملات أخرى	اليورو	الدولار الأمريكي	
687,604	(1,655)	(2,149)	12,498	678,910	المبالغ النقدية وما يعادلها
455,597	-	-	-	455,597	استثمارات محتفظ بها للتداول التجاري
428,007	-	153,723	89,284	185,000	استثمارات متاحة للبيع
2,594	-	(67,810)	134,699	(69,483)	صكوك مالية مشتقة
1,568,614	(1,655)	83,764	236,481	1,250,024	مجموع الأصول المالية

13-22 تعقد المنظمة عقود لسرف العملات الأجنبية وتبادلها لإدارة التدفقات النقدية لأرصدة العملات الأجنبية على المدى القصير للحد من مخاطر معاملات العملات الأجنبية. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، كان المبلغ الإجمالي للأوضاع المشتقة المفتوحة، مع حافظات الاستثمار التي تتم إدارتها خارجيا، على النحو التالي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2014				(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
الأرباح/(الخسائر) غير المحققة (بالدولار الأمريكي)	العملة المباعة قدما (بالدولار الأمريكي)	العملة المباعة قدما (بالعملة المحلية)	الأرباح/(الخسائر) غير المحققة (بالدولار الأمريكي)	العملة المشتراة قدما (بالدولار الأمريكي)	العملة المشتراة قدما (بالعملة المحلية)	صافي المبلغ المشتري/المبلغ المباع
347	37,118	30,392	-	-	-	اليورو
-	-	-	(0)	455	15,000	البات التايلندي
-	-	-	4	233	150	الجننيه الاسترليني
-	-	-	(1)	83	10,000	الين الياباني
-	-	-	1	101	100	الفرنك السويسري
-	-	-	3	240	62,000	الفورينت المجري
347	37,118	-	7	1,112	-	المجموع

22-14 وفقا للخطط التوجيهية للاستثمار الموضوعة لكل حافظة يتم إدارتها خارجيا، يستخدم مديرو الاستثمارات الخارجيون عقود النقد الأجنبي الآجلة لإدارة مخاطر العملات لفئات النقد ضمن كل حافظة. وقد تم إعادة تصنيف القيم الصافية لهذه الصكوك، كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، التي كانت موضوعة لتغطية مخاطر الصرف الأجنبي في الحافظات الاستثمارية المتاحة للبيع، إلى "الصكوك المالية المشتقة" في كشف الوضع المالي، وهي موجزة فيما يلي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2014					(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
مجموع الأرباح/(الخسائر) غير المحققة (بالدولار الأمريكي)	الأرباح/(الخسائر) غير المحققة (بالدولار الأمريكي)	العملات المباعة مقدما (بالدولار الأمريكي)	العملات المباعة مقدما (بالعملة المحلية)	الأرباح/(الخسائر) غير المحققة (بالدولار الأمريكي)	العملات المشتراة مقدما (بالدولار الأمريكي)	العملات المشتراة مقدما (بالعملة المحلية)	صافي المبلغ المشتري/المبلغ المباع
190	536	(9,881)	(8,587)	(346)	6,295	7,712	الدولار الاسترالي
121	145	(5,084)	(3,000)	(24)	804	932	الدولار الكندي
88	88	(2,680)	(11,000)	-	-	-	الكرونة الدانمركية
1,254	1,346	(47,382)	(11,654)	(92)	4,284	2,748	الجننيه الاسترليني
(2)	19	(974)	-	(21)	774	769	الفرنك السويسري
(5,022)	1,608	(39,361)	(7,693)	(6,629)	174,059	143,802	اليورو
272	468	(8,361)	(135,380)	(196)	5,096	610,941	الين الياباني
6	65	(732)	-	(59)	740	5,548	الكرونة النرويجية
(19)	(19)	(3,303)	(945)	(0)	1,388	1,779	الدولار النيوزيلاندي
518	561	(9,549)	(56,469)	(43)	754	5,906	الكرونة السويدية
-	-	(148,160)	(148)	-	78,677	79	الدولار الأمريكي
(2,594)	4,816	(275,466)	-	(7,410)	272,871	-	المجموع

22-15 يتم التحوط بالنقد الأجنبي على تكاليف الأجور في المستقبل من جانب المنظمة من خلال الاستفادة من نظام الاشتراكات بعملتين. وبالتالي، فإن المنظمة لا تستخدم الصكوك المالية للتخفيف من مخاطر العملات الأجنبية المرتبطة بتكاليف الرواتب. ولا تستخدم المنظمة الصكوك المالية للتحوط من مخاطر العملات الأجنبية على المستحقات. وتنشأ مخاطر

صرف العملات أيضا نتيجة للاختلافات في توقيت تسجيل المستحقات واستلام النقد أو الدفعات في فترات لاحقة. ويتم تبادل أي نقود بالعملات الأخرى غير الدولار الأمريكي في السوق الفورية.

مخاطر أسعار الأسهم

16-22 مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر الانخفاض في قيمة سند مالي أو حافطة، وهي تعتمد على تقلب السندات المالية المحتفظ بها في الحافطة. وتسعى المنظمة إلى الحد من هذه المخاطر من خلال الحفاظ على حافطات استثمار للأسهم متنوعة. ويبين الجدول أدناه تنويع حافطات الأسهم لدى المنظمة كما في نهاية الفترة، فضلا عن توزيع الأصول بين أنواع الاستثمارات:

القطاع	31 ديسمبر/كانون الأول 2014		التراكمات	القيمة السوقية	الأرباح/الخسائر غير المحققة	التكلفة	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
	%	% الأسهم					
الأسهم							
السلع الكمالية	1.4%	9.6%	21,215	35	21,180	3,095	18,085
السلع الاستهلاكية	1.2%	8.3%	18,249	23	18,226	1,344	16,882
الطاقة	0.8%	5.3%	11,636	18	11,618	312	11,306
المالي	2.9%	19.5%	42,939	73	42,866	6,001	36,865
الرعاية الصحية	2.1%	14.1%	31,008	20	30,989	6,965	24,024
الصناعي	1.5%	9.9%	21,750	15	21,735	2,741	18,994
تكنولوجيا المعلومات	2.1%	13.9%	30,627	37	30,590	8,752	21,838
المواد	0.8%	5.3%	11,626	8	11,618	(96)	11,714
الأسهم المتداولة في البورصة	1.0%	6.8%	14,874	-	14,874	(1,568)	16,432
خدمات الاتصالات	0.6%	4.4%	9,685	22	9,663	673	8,990
المرافق	0.5%	3.2%	6,981	2	6,979	(301)	7,280
غير ذلك (*)			(528)		(528)	(528)	
مجموع الأسهم	14.8%	100%	220,063	253	219,810	27,400	192,410
غير الأسهم							
الأخرى	-	-	-	-	-	-	-
الدخل الثابت	44.7%	-	666,478	2,684	663,794	(1,865)	665,659
المبالغ النقدية وما يعادلها	40.6%	-	605,627	288	605,339	74	605,265
الصكوك المالية المشتقة	(0.2)%	-	(2,594)	-	(2,594)	(2,594)	-
مجموع غير الأسهم	85.2%	-	1,269,511	2,972	1,266,539	(4,385)	1,270,924
مجموع الأسهم في الحافطات التي تدار خارجيا	100.0%	-	1,489,574	3,225	1,486,349	23,015	1,463,334

مخاطر أسعار الفائدة

17-22 مخاطر أسعار الفائدة هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للصكوك المالية، بسبب التغييرات في أسعار الفائدة في السوق. وتسعى المنظمة للحصول على معدل عائد تنافسي في السوق على حافطات استثماراتها، غير أن هناك تشديد على الحفاظ على رأس المال والسيولة مقابل معدل العائد.

18-22 ويستند أفق الاستثمار على احتياجات المنظمة المتوقعة للسيولة، بما في ذلك شرط أن الهدف الرئيسي من حافطات المنظمة المتاحة للبيع غير المتداولة هو تمويل حصة المنظمة من الالتزامات المتعلقة بالموظفين. وفي هذا السياق، وتبعاً لنهج المنظمة المحافظ والحذر والمنخفض المخاطر، والظروف السائدة في السوق في عام 2014، حصلت المنظمة على عائد إجمالي بقيمة 0.15 في المائة للسنة مقابل 0.03 في المائة للمؤشر، في حين أن الحافطة غير المتداول بها المصنفة كمتاحة للبيع كسبت 0.52 في المائة. وتعرض المنظمة للتغيرات في أسعار الفائدة المتعلقة بالأصول المالية المعومة وذات الدخل الثابت

مخاطر الائتمان

19-22 تشير مخاطر الائتمان إلى مخاطر الطرف المقابل في الوفاء بالتزاماته التعاقدية، التي قد تؤدي إلى خسائر مالية للمنظمة، وهي تنشأ بشكل رئيسي عن الاستثمارات والقروض والمستحقات والمبالغ النقدية وما يعادلها. وقد كان الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014 كالتالي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2014	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
663,794	الاستثمارات
687,604	المبالغ النقدية وما يعادلها
143,122	المستحقات للمعاملات غير التبادلية
4,383	المستحقات لمعاملات الصرف
5,150	أصول أخرى
1,504,053	الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

السياسة التنظيمية المعنية بالصكوك المالية المسموح بها

20-22 بغية إدارة مخاطر الائتمان، تقيم المنظمة الجدارة الائتمانية للأطراف التي تستثمر معها، بناء على سياسة الاستثمار التي تحد من الاستثمارات في أنواع معينة من الصكوك المالية، بالإضافة إلى الحدود القصوى للاستثمار حسب نوعية الائتمان الخاصة بالجهة المصدرة.

21-22 تتم إدارة مخاطر الائتمان المرتبطة بالمبالغ النقدية وما يعادلها من خلال معايير اختيار للمصارف محددة تهدف إلى تقييم أمن البنك وسمعته، وتقيدته وامتثاله للقوانين والأنظمة المحلية والدولية، وعند الاقتضاء، تقييمات وكالات التصنيف المعترف بها. ويبين الجدول أدناه تركيز المنظمة لمخاطر الائتمان بحسب التصنيف الائتماني:

31 ديسمبر/كانون الأول 2014							(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع بحسب الصك	تصنيف Moody's / S&P P-1/A-1 على المدى القصير	NR/N.a.	Baa	Aa	Aa	Aaa	الصك
237,274	46,304	66,515	-	4,089	11,059	109,307	الوكالات الحكومية
175,728	-	-	5,650	1,163	1,706	167,209	السندات الحكومية
136,884	-	-	1,096	1,107	54,837	79,844	سندات حكومية مربوطة بمؤشرات الأسعار
196	196	-	-	-	-	-	سندات شركات مربوطة بمؤشرات الأسعار
6,192	-	4,253	-	-	26	1,913	سندات حكومية مدعومة بالرهن العقاري
3,549	-	3,549	-	-	-	-	التزامات رهن مكفولة غير حكومية
43,294	-	-	-	-	25,148	18,146	سندات بلدية/محافظات
663,794	46,500	101,405	17,901	11,256	98,263	388,469	المجموع

مخاطر السيولة

22-22 مخاطر السيولة هي مخاطر أن المنظمة ستواجه صعوبة في الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بالالتزامات المالية التي تتم تسويتها عن طريق تسليم مبالغ نقدية أو أصول مالية أخرى. وتتم إدارة مخاطر سيولة المنظمة بالدرجة الأولى على أساس كل صندوق على حدة. وبالنسبة للبرنامج الممول من خارج الميزانية، يمكن أن يتم الالتزام عموماً عندما تتوفر الأموال وبالتالي فإن مخاطر السيولة أصغر بكثير. وبالنسبة للبرنامج العادي، فإن الميزانية على أساس الاعتمادات لتحمل النفقات تضمن أن النفقات لا تتجاوز مصادر الدخل لأي سنة، وتضمن توقعات التدفقات النقدية الشهرية أن لدى المنظمة نقد كاف عند الطلب لتغطية النفقات التشغيلية المتوقعة عند ظهورها. وعلاوة على ذلك، بإمكان صندوق رأس المال العامل وحساب الاحتياطي الخاص أن يقدم سلفاً مالية للحساب العام، على أساس السداد، لتمويل المصروفات إلى أن يتم تحصيل الاشتراكات المقررة للميزانية، وفي حال كان هناك تقلبات سلبية في العملات والاتجاهات التضخمية غير المدرجة في الميزانية. وتوفر الميزانية المجتمعة لصندوق رأس المال العامل وحساب الاحتياطي الخاص وسادة سيولة للبرنامج العادي للمنظمة لمدة شهر واحد تقريباً. والسياسة التعاقدية لكل من الحسابات الدائنة والمدينة للمنظمة هي في غضون 30 يوماً من الفاتورة.

مخاطر أسعار الفائدة

22-23 لو كان متوسط سعر الفائدة المرجح أعلى أو أقل بمئة نقطة، لتأثرت قيمة الحافظات الاستثمارية على النحو التالي المبين في تحليل الحساسية:

31 ديسمبر/كانون الأول 2014		(بآلاف الدولارات الأمريكية)
التأثير على الفائض/(العجز)	زيادة/(نقصان) في نقطة الأساس	
3,039	100	محتفظ بها للتداول التجاري
(3,039)	(100)	محتفظ بها للتداول التجاري
23,318	100	الاستثمارات المتاحة للبيع
(23,318)	(100)	الاستثمارات المتاحة للبيع

مخاطر سعر صرف العملات الأجنبية

22-24 يتم تحوط كافة استثمارات المنظمة بالعملات الأجنبية في حافظات الاستثمارات الثابتة الدخل المتاحة للبيع التي هي بغير الدولار الأمريكي إلى اليورو. ولو كان معدل صرف الدولار الأمريكي/اليورو في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014 أعلى أو أقل بنسبة 5 في المائة لتأثرت قيمة الحافظات الاستثمارية المقومة باليورو كما يلي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2014		(بآلاف الدولارات الأمريكية)
التأثير على الفائض/(العجز)	الزيادة/(النقصان) في سعر صرف الدولار الأمريكي/اليورو	
10,846	5%	الاستثمارات المتاحة للبيع (الدخل الثابت فقط)
(10,846)	(5%)	الاستثمارات المتاحة للبيع (الدخل الثابت فقط)

مخاطر أسعار الأسهم

22-25 لو كان سوق الأسهم في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014 أعلى أو أقل بنسبة 10٪ لتأثرت قيمة حافظات الاستثمار بالأسهم كما يلي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2014		(بآلاف الدولارات الأمريكية)
التأثير على الفائض/(العجز)	الزيادة/(النقصان) في مخاطر سوق الأسهم	
22,622	10%	الاستثمارات المتاحة للبيع
(22,622)	(10%)	الاستثمارات المتاحة للبيع

الملاحظة 23: القطاعات

1-23 تقدم المنظمة عموماً التقارير المالية إلى المدير العام والأجهزة الرئاسية، في جزأين، الحساب العام والحسابات ذات الصلة، وحسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

2-23 وتستخدم المبالغ التي تتلقاها المنظمة فيما يتعلق بالحساب العام والحسابات ذات الصلة لتنفيذ ولاية المنظمة استناداً إلى برنامج العمل الذي يدعم الاعتمادات التي وافقت عليها الدول الأعضاء ويتم تمويلها عن طريق الاشتراكات المقررة.

3-23 وتستخدم المبالغ التي تتلقاها المنظمة فيما يتعلق بحسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتنفيذ ولاية المنظمة استناداً إلى أنشطة المشاريع المحددة بالإضافة إلى برنامج العمل، ويتم تمويلها عن طريق المساهمات الطوعية من البلدان، ومنظمات أخرى، وفي إطار الترتيبات المشتركة بين المنظمات مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

4-23 وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، اشترت المنظمة بقيمة 6.3 مليون دولار أمريكي للحساب العام وبقيمة 10 مليون دولار أمريكي لحساب الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، للحصول على الممتلكات والآليات والمعدات للاستخدام الداخلي.

5-23 ويمثل العجز المتراكم في الحساب العام والحسابات ذات الصلة، الالتزامات غير الممولة المرتبطة بخطة التغطية الطبية بعد الخدمة، ويقابل ذلك جزئياً جزء غير منفق من الاشتراكات المقررة، بما في ذلك الأموال المستلمة والحسابات المستحقة القبض من الدول الأعضاء، ليتم استخدامها لتلبية الاحتياجات التشغيلية في المستقبل.

6-23 ويمثل الفائض المتراكم في إطار حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي الجزء غير المنفق من المساهمات الطوعية للاستخدام في الاحتياجات التشغيلية المتعلقة بالمشاريع المستقبلية.

7-23 كشف الوضع المالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، على أساس القطاعات، هو كما يلي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2014			(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	حساب الأمانة والبرنامج الإنمائي للأمم المتحدة	الحساب العام والحسابات ذات الصلة	
			الأصول
			الأصول الحالية
687,604	498,565	189,039	المبالغ النقدية وما يعادلها
455,951	455,597	354	الاستثمارات والصكوك المالية المشتقة
141,883	72,562	69,321	المستحقات من المعاملات غير التبادلية
4,383	-	4,383	المستحقات من معاملات الصرف
43,128	3,240	39,888	المدفوعات المسبقة والأصول الحالية الأخرى
16,254	14,747	1,507	المخزونات
1,349,203	1,044,711	304,492	
			الأصول غير المتداولة
428,007	-	428,007	الاستثمارات
1,239	-	1,239	المستحقات من المعاملات غير التبادلية
418	-	418	المدفوعات المسبقة والأصول غير المتداولة الأخرى
16,111	8,230	7,881	المتكاثرات والمنشآت والمعدات
4,580	110	4,470	الأصول غير المادية
450,355	8,340	442,015	
1,799,558	1,053,051	746,507	مجموع الأصول
			الالتزامات
			الالتزامات الحالية
26,291	(253)	26,544	الحسابات المستحقة
97,439	73,708	23,731	النفقات المتراكمة
742,405	740,269	2,136	المدفوعات المستلمة مسبقاً
2,594	-	2,594	الصكوك المالية المشتقة
16,374	-	16,374	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين
4,222	-	4,222	الاعتمادات
4,364	(1)	4,365	الالتزامات الحالية الأخرى
893,689	813,723	79,966	
			الالتزامات غير المتداولة
-	-	-	الصكوك المالية المشتقة
1,390,564	-	1,390,564	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين
76,981	15,238	61,743	الالتزامات غير المتداولة الأخرى
1,467,545	15,238	1,452,307	
2,361,234	828,961	1,532,273	مجموع الالتزامات
(561,676)	224,090	(785,766)	صافي الأصول
			الأسهم
(481,634)	224,090	(705,724)	الفائض/(العجز) المتراكم
(80,042)	-	(80,042)	الاحتياطي
(561,676)	224,090	(785,766)	مجموع الأسهم/(العجز)

23-8 كشف الأداء المالي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، على أساس القطاعات، هو كما يلي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2014			(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	حساب الأمانة والبرنامج الإنمائي للأمم المتحدة	الحساب العام والحسابات ذات الصلة	
			الإيرادات
			الإيرادات من المعاملات غير التبادلية
527,095	-	527,095	تقييم الدول الأعضاء في إطار البرنامج العادي
972,435	889,690	82,745	المساهمات الطوعية
62,066	1,743	60,323	الإيرادات غير التبادلية الأخرى
1,561,596	891,433	670,163	
			الإيرادات من معاملات الصرف
11,139	(6)	11,145	إيرادات الصرف
11,139	(6)	11,145	
1,572,735	891,427	681,308	إجمالي الإيرادات
			النفقات
442,747	105,341	337,406	التكاليف المتعلقة بالموظفين
205,915	134,911	71,004	الاستشاريين
104,634	69,266	35,368	تكاليف السفر
2,330	1,191	1,139	اهتلاك الأصول الطويلة الأجل واستهلاكها واضمحلال قيمتها
32,777	25,314	7,463	نفقات التدريب
251,497	160,004	91,493	الخدمات التعاقدية
6,495	1,506	4,989	المنح والمدفوعات التحويلية الأخرى
181,156	155,569	25,587	اللوازم والمواد الاستهلاكية الأخرى
28,477	15,622	12,855	النفقات الأخرى
1,256,028	668,724	587,304	إجمالي النفقات
			الإيرادات والنفقات غير التشغيلية
8,236	503	7,733	إيرادات الاستثمار
(7,616)	(492)	(7,124)	أرباح/(خسائر) النقد الأجنبي
(50,945)	(503)	(50,442)	إيرادات/(تكاليف) التمويل
266,382	222,211	44,171	الفائض

الملاحظة 24: كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية (الكشف الخامس)

24-1 يتم إعداد الميزانية والموافقة عليها على أساس الاستحقاق المعدل. ووفقاً لمبدأ الاستحقاق المعدل للمحاسبة، يتم تسجيل النفقات عندما يكون هناك التزام لشراء البضائع. وتصنف النفقات بحسب الأبواب على النحو المحدد والموافق عليه في برنامج العمل. وتمت الموافقة على مستوى الميزانية في قرار المؤتمر 2013/7 ووافق المجلس على توزيع الميزانية بحسب

الأبواب في التعديلات على برنامج العمل والميزانية 2014-2015 في ديسمبر/كانون الأول 2013. وتمثل الميزانية المعتمدة "صافي الاعتمادات" للفترة المالية من 1 يناير/كانون الثاني 2014 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2015، وتوفر التمويل اللازم لأنشطة البرنامج العادي للمنظمة. وترد في الكشف الأول في هذه الوثيقة النفقات المسجلة في حساب الأمانة وحساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وبما أن الميزانية المعتمدة تغطي فترة مالية لسنتين، تستند الميزانيات المعروضة في الكشف الخامس على الميزانية "التقويمية"¹ بنسبة 50٪ من ميزانية فترة سنتين. وتمثل النفقات الفعلية، التي أعدت على أساس نفس الميزانية، النفقات الفعلية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014 على أساس الاستحقاق المعدل للمحاسبة.

التوفيق بين المبالغ الفعلية القابلة للمقارنة وكشف التدفقات النقدية

24-2 تم إعداد الكشوف المالية على أساس الاستحقاق. ووفقاً لمبدأ الاستحقاق المحاسبي، يتم تسجيل الإيرادات والنفقات عند حدوث المعاملات. وبالإضافة إلى ذلك، يتم تصنيف الكشوف المالية استناداً إلى طبيعة المعاملات. ونتيجة لذلك، فإن أسس الميزانية والأسس المحاسبية مختلفة. وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، تم التوفيق بين المبالغ الفعلية المعدة على نفس أساس الميزانية المنقحة والمبالغ الفعلية الواردة في كشف التدفقات المالية. ويرد هذا التوفيق فيما يلي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2014				(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	التمويل	الاستثمار	التشغيل	
553,769	-	-	553,769	المبالغ الفعلية القابلة للمقارنة
33,670	-	-	33,670	الفروق الأساسية
(1,264,709)	-	(121,337)	(1,143,372)	فروق طريقة العرض
693,634	-	-	693,634	فروق الكيانات
16,364	-	(121,337)	137,701	المبلغ الفعلي على كشف التدفقات المالية

24-3 تحدثت الفروق الأساسية بسبب الاختلافات بين أساس الاستحقاق المعدل الذي يدعم المبالغ الفعلية القابلة للمقارنة مع الميزانية، وأساس الاستحقاق الداعم للكشوف المالية.

24-4 وقد ظهرت الفروقات في التوقيت مع شمل التدفقات المالية لهذه السنة للنفقات المدرجة في الميزانية للفترة السابقة.

24-5 وقد نشأت الفروق في طريقة العرض بسبب الاختلافات في أساليب التنسيق والتصنيف المعتمدة لعرض كشف التدفقات المالية وكشف المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية، بما في ذلك استخدام سعر صرف الميزانية في كشف المقارنة بين

¹ يأخذ تفصيل الميزانية المعتمدة بين 2014 و2015 بعين الاعتبار التكاليف لمرة واحدة المرتبطة بالتغيير التحويلي والتي تم تكبدها في عام 2014، ويفترض أن جميع البرامج الأخرى تتكبد النفقات بالتساوي طوال فترة السنتين.

الميزانية والمبالغ الفعلية. وتشمل الفروق في طريقة العرض أيضا تلك الناجمة عن أنواع العمليات غير المدرجة في الميزانية. وينشأ أهم عنصر لفروق طريقة العرض عن حقيقة أن الإيرادات ليست مدرجة في الميزانية. وبالإضافة إلى ذلك، يتم إدراج القليل من أنشطة الاستثمار في ميزانية المنظمة في حين أنها لا تشمل أي أنشطة تمويلية.

24-6 تنشأ فروق الكيانات بسبب حقيقة أنه يتعين الإبلاغ عن جميع الأموال لأغراض التقارير المالية، ولكن لا يتم إدراجها في الميزانية النهائية المعتمدة. فعلى سبيل المثال، لا يتم تضمين حسابات الأمانة والبرنامج الإنمائي للأمم المتحدة في الميزانية النهائية المعتمدة، ولكن يتم تقديمها في هذه الكشوف المالية.

تحليل التباينات بين الميزانية والمبالغ الفعلية

24-7 تمثل الفروق بين الميزانية المعتمدة والميزانية المنقحة فقط المبالغ المرحلة من فترة السنتين السابقة والمبالغ التي تم ترحيلها إلى عام 2015، بما أنه لا توجد تحويلات سنوية للأبواب لفترة 2014. وقد دفعت العوامل التالية بمستويات استخدام الميزانية في عام 2014: (أ) مستويات الميزانية المعتمدة؛ (ب) المتطلبات العامة للتدفق النقدي والسيولة؛ (ج) تنفيذ برنامج عمل المنظمة والميزانية لفترة 2014-2015 (FC 157/8).

24-8 في عام 2014 كان هناك نقص في الإنفاق بقيمة 34.1 مليون دولار أمريكي مقارنة بالميزانية المنقحة، مما يعني تسليم إجمالي بنسبة 93٪. ويكون الإنفاق في السنة الأولى من فترة السنتين أقل عادة من السنة الثانية. ويرجع ذلك جزئياً إلى إدارة الميزانية على أساس كل سنتين على حساب إجراءات مثل الترحيل التلقائي للوفورات داخل الأقسام، عن طريق المخصصات، إلى السنة الثانية من الفترة المالية. ويتأثر النقص في الإنفاق أيضاً بالتحويلات في التنفيذ.

24-9 وقد أكد المسؤولون عن الميزانيات أنهم سينفقون حصتهم لعام 2015 من الميزانيات المخطط لها لفترة 2014-2015، بما في ذلك ترحيل أموال عام 2014.

24-10 ويتبع الإنفاق بحسب أبواب الميزانية في عام 2014 الاتجاهات المتوقعة التي تم إبلاغ اللجنة المالية عنها في مارس/آذار 2015 (FC 157/7). وتعود أنماط الإنفاق هذه عند مقارنتها بالميزانية "التقويمية" المنقحة، إلى إعادة تنسيق خطط العمل في النصف الثاني من عام 2014 لمعالجة واقع التنفيذ.

ووفقاً لذلك، فإن مستوى استخدام الميزانية لجميع الأبواب في عام 2014 هو الفرق بين الميزانية المنقحة وصافي معدل الإنفاق في الميزانية على النحو التالي:

(أ) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 1 "المساهمة في القضاء على الجوع وانعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية" 36.3 مليون دولار أمريكي، أي 76.2٪ من الميزانية المنقحة التي تبلغ 47.6 مليون دولار أمريكي؛

(ب) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 2 "زيادة وتحسين وتوفير السلع والخدمات من الزراعة والغابات ومصايد الأسماك بطريقة مستدامة" 90.5 مليون دولار أمريكي، أي 90.8٪ من الميزانية المنقحة التي تبلغ 99.6 مليون دولار أمريكي؛

(ج) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 3 "الحد من الفقر في المناطق الريفية" 28.5 مليون دولار أمريكي، أي 91.3 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 31.2 مليون دولار أمريكي؛

(د) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 4 "تمكين نظم زراعية وغذائية أكثر شمولاً وفعالية" 51.8 مليون دولار أمريكي، أي 89.8 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 57.7 مليون دولار أمريكي؛

(هـ) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 5 "زيادة قدرة سبل العيش على الصمود أمام التهديدات والأزمات" 20.8 مليون دولار أمريكي، أي 109.4 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 19.0 مليون دولار أمريكي؛

(و) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 6 "الجودة التقنية والمعارف والخدمات" 23.6 مليون دولار أمريكي، أي 86.0 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 27.5 مليون دولار أمريكي؛

(ز) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 8 "التوعية" 35.8 مليون دولار أمريكي، أي 108.9 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 32.9 مليون دولار أمريكي؛

(ح) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 9 "تكنولوجيا المعلومات" 14.0 مليون دولار أمريكي، أي 76.4 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 18.4 مليون دولار أمريكي؛

(ط) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 10 "حوكمة منظمة الأغذية والزراعة وإشرافها وتوجيهها" 47.7 مليون دولار أمريكي، أي 111.6٪ من الميزانية المنقحة التي تبلغ 42.7 مليون دولار أمريكي؛

(ي) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 11 "إدارة كفاءة وفعالية" 35 مليون دولار أمريكي، أي 85 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 41.2 مليون دولار أمريكي.

وسيتم ترحيل الميزانيات غير المنفقة من الباب 7 "برنامج التعاون التقني"، والباب 13 "الإنفاق الرأسمالي"، والباب 14 "الإنفاق الأمني" بشكل كامل إلى العام 2015، وبالتالي فإنها لا تؤدي إلى تباين مقابل الميزانية.

الملاحظة 25: الأطراف ذات الصلة

1-25 كان مجموع التعويضات والمكافآت لموظفي الإدارة الرئيسيين وغيرهم من موظفي الإدارة العليا، للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014، كما يلي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2014							(بآلاف الدولارات الأمريكية)
القروض غير المسددة	مجموع التعويضات	معاشات التقاعد والخطط الصحية	الاستحقاقات	التعويضات	عدد المناصب	عدد الأشخاص	مجموعة الموظفين
22	1,216	152	125	939	3	3	موظفو الإدارة الرئيسيون
22	1,216	152	125	939	3	3	مجموع الأطراف ذات الصلة

25-2 موظفو الإدارة الرئيسيون هم المدير العام ونائب المدير العام، حيث إنهم مخولون بتخطيط أنشطة المنظمة وتوجيهها وضبطها وهم يتحملون المسؤولية عن ذلك. ويتكون المؤتمر من 194 دولة عضو دون تحديد التعيينات بأشخاص.

25-3 تشمل التعويضات صافي المرتبات وتسوية مقر العمل. وتشمل الاستحقاقات البدلات مثل التعيين وغيرها من المنح، وإعانات الإيجار، ومنح التعليم، وتكاليف شحن الأمتعة الشخصية. وتشمل خطط التقاعد والصحة مساهمة المنظمة فيما يتعلق بخطة التقاعد وخطة الصحة.

25-4 ويتأهل كل من موظفي الإدارة الرئيسيين وأفراد أسرهم وغيرهم من موظفي الإدارة العليا، لاستحقاقات أخرى ما بعد التوظيف بنفس مستوى الموظفين الآخرين. وهؤلاء الأفراد هم أيضا أعضاء عادييين في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وبما أن هذه الاستحقاقات لا يمكن قياسها بشكل موثوق على مستوى الفرد أو الجماعات الفرعية، لم يتم إدراجها في الكشف المذكور أعلاه.

25-5 المقصود بالسلف هو المدفوعات المقدمة على حساب الاستحقاقات، مثل المنح التعليمية، وفقا لقواعد ولوائح الموظفين، ولم يكن هناك أي منها لموظفي الإدارة الرئيسيين. وتتوفر مثل هذه السلف على نطاق واسع لموظفي المنظمة.

الملاحظة 26: التنفيذ الأول للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

26-1 كانت الكشوف المالية السابقة للمنظمة تعد وفقا للمعايير المحاسبية لدى منظومة الأمم المتحدة، وكانت تقدم على أساس نقدي معدل. ويلخص الجدول أدناه التعديلات التي أدخلت على كشف الأصول والالتزامات والاحتياطات وأرصدة الصناديق، المدقق فيها في 2013، من أجل إدماج التغييرات في السياسات المحاسبية من أجل إنتاج كشف افتتاحي للوضع المالي في 1 يناير/كانون الثاني 2014 يتوافق مع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

31 ديسمبر/كانون الأول 2014			(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المعايير المحاسبية الدولية للقطاع الخاص 1 يناير/كانون الثاني 2014	آثار التحول للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	للمعايير المحاسبية لدى منظومة الأمم المتحدة 31 ديسمبر/كانون الأول 2014	
			الأصول
			الأصول الحالية
671,240	8,578	662,662	المبالغ النقدية وما يعادلها
358,277	951	357,326	الاستثمارات والصكوك المالية المشتقة
139,352	(8,338)	147,690	المستحقات من المعاملات غير التبادلية
4,597	(244)	4,841	المستحقات من معاملات الصرف
33,180	(21,513)	54,693	المدفوعات المسبقة والأصول الحالية الأخرى
12,772	12,772	-	المخزونات
1,219,418	(7,794)	1,227,212	
			الأصول غير المتداولة
422,090	(9,495)	431,585	الاستثمارات
2,167	2,167	-	المستحقات من المعاملات غير التبادلية
418	418	-	المدفوعات المسبقة والأصول غير المتداولة الأخرى
1,836	1,836	-	المتلكات والمنشآت والمعدات
3,274	3,274	-	الأصول غير المادية
429,785	(1,800)	431,585	
1,649,203	(9,594)	1,658,797	مجموع الأصول
			الالتزامات
			الالتزامات الحالية
27,372	-	27,372	الحسابات المستحقة
116,113	(121,592)	237,705	النفقات المتراكمة
885,694	69,054	816,640	المدفوعات المستلمة مسبقاً
149	149	-	الصكوك المالية المشتقة
-	(95,591)	95,591	الإيرادات المؤجلة
21,363	21,363	-	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين
6,208	(3,716)	9,924	الالتزامات الحالية الأخرى
1,056,899	(130,333)	1,187,232	
			الالتزامات غير المتداولة
1,198,350	(14,831)	1,213,181	الصكوك المالية المشتقة
66,356	9,139	57,217	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين
1,264,706	(5,692)	1,270,398	الالتزامات غير المتداولة الأخرى
2,321,605	(136,025)	2,457,630	مجموع الالتزامات
(672,402)	126,431	(798,833)	صافي الأصول
			الأسهم
(748,015)	127,349	(875,364)	الفائض/(العجز) المتراكم
17,559		17,559	حساب الاحتياطي الخاص
13,479		13,479	احتياطي الخسائر الاكتوارية
44,575	(918)	45,493	الأرباح غير المحققة من الاستثمارات
(672,402)	126,431	(798,833)	صافي الأسهم

الملاحظة 27: الأحداث بعد تاريخ إعداد التقرير

1-27 تاريخ إعداد التقرير للكشوف المالية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام لعام 2014، هو 31 ديسمبر/كانون الأول 2014. ولم تحدث يوم التوقيع على هذه الحسابات أية وقائع مادية إيجابية أو سلبية مستحقة بين تاريخ بيان الميزانية وتاريخ الإذن بإصدار الكشوف المالية بما يؤثر على هذه الكشوف.